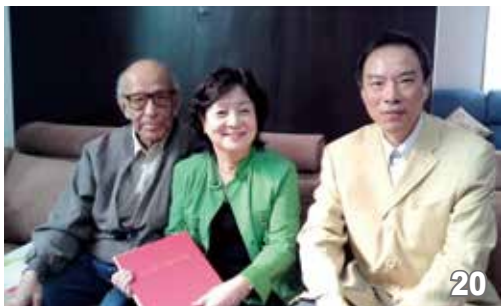




2018年6月27日，中国（兴县）国际扶贫研讨会系列活动在山西省吕梁市兴县成功举行



2018年6月12日，“彩虹桥工程——志丹少年足球队”赴俄罗斯莫斯科参加世界杯开幕式



## » 目录

### 友协简讯

- 04 李小林会长出席美国全国州议会会议立法峰会 / 杨雪鹤
- 04 谢元副会长会见德国联邦议员罗比·施伦德 / 张敏
- 05 户思社副会长出席 2018 天津国际少年儿童文化艺术节开幕式 / 甘钊义
- 05 林怡副会长会见美国西部市长团 / 张杨
- 06 宋敬武副会长会见圣马力诺中国友好协会主席泰伦齐 / 王培霖
- 06 李希奎秘书长出席缘梦 Sparks 大学生公益青年营分享会 / 宋鲁嘉
- 07 中斯智库论坛在京成功举办 / 北京市友协
- 07 “春华秋实”——拉美国家驻华使节与北京市友协理事联谊活动在顺义成功举办 / 北京市友协

### 文化交流

- 10 “平山郁夫的丝路世界——平山郁夫丝绸之路美术馆文物展”开幕 / 俞晓东
- 12 了解法国地方政府结构 加强中法地方合作 / 左凤强
- 14 “小白”赏茶道 / 牟育
- 16 拉美山林里的欧洲童话——格拉马杜 / 王琪
- 18 沿着丝绸之路向前去 / 牟育

### 面对面

- 20 面对面：专访日本北枝篆会会长北室南苑 / 本刊记者

## 纪念马克思诞辰 200 周年

- 22 特里尔江西文化展反响热烈 / 江西省友协
- 23 寻访思想之源 共促文明互鉴 / 李哲
- 25 探寻马克思思想足迹 / 许晏清 刘琅

## 友好视野

- 08 李小林会长在美国全国州议会会议执委会上的致辞 / 李小林
- 28 槐香飘邻里 温情满蓉城 / 曾广明
- 29 阿拉斯加在呼唤 / 张和强
- 31 这座神奇浪漫的城市让我们迷恋 / 张良 时敏
- 32 密歇根的中国情结 / 张杨
- 34 民间外交新维度——中德职业教育合作扬帆启航 / 程易飞
- 37 罗森一家的中国情 / 何雁
- 40 黄土地上开出五彩扶贫花 / 耿自峰
- 42 日本友人点赞四川灾后重建 / 四川省友协

## 友城之间

- 43 河北雄安新区概况 / 河北省友协
- 44 京津冀三地友协 共享机遇 助力协同发展 / 河北省友协
- 45 民相亲 心相通 / 河北省友协
- 47 世界目光集聚雄安 共建人类未来之城 / 河北省友协
- 48 一位耄耋老人的中日友好情 / 河北省友协
- 50 “湘江亭”续写中美友城之约 / 李毅
- 51 大连市召开“中日民间友好交流会议” / 大连市友协



用中文和英文出版

**封面：**2018年6月21日，全国对外友协会长李小林在“全球首席执行官委员会”特别圆桌峰会上致辞。

主管、主办：中国人民对外友好协会

主编：高卫民

地址：中国北京台基厂大街1号

邮编：100740

传真：010-65122782

印刷：北京朝阳印刷厂有限责任公司

国内统一刊号：CN11-1233/D

国际标准刊号：ISSN1003-5303

网址：www.cpaffc.org.cn

电子邮箱：yousheng\_ys@sina.com

本刊数字版合作：龙源期刊网、中国知网。

本刊被龙源期刊网、中国知网收录，并进行数字发行。本刊稿酬一次性给付。如作者不同意稿件被收录，请在来稿时声明。



# 李小林会长出席美国全国州议会会议立法峰会

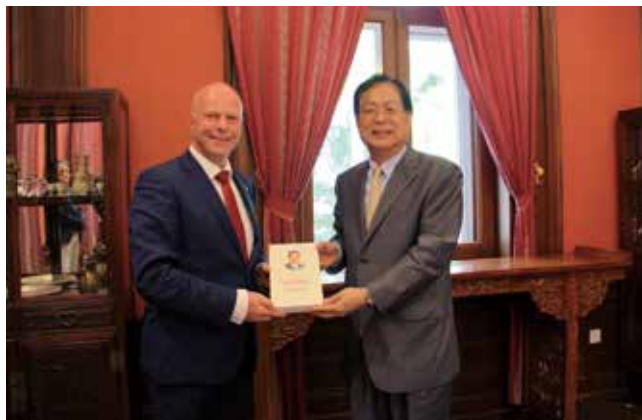
杨雪鹤



7月28日至31日，全国对外友协会会长李小林出席了在美国加利福尼亚州洛杉矶市举办的美国全国州议会会议（NCSL）立法峰会。李会长在NCSL执行委员会会议上发言。她指出，中国自古以来就是一个热爱和平的国家，也是一个负责任的国家。中国在自身发展的同时，一直将维护世界和平、推动人类福祉视为己任，从未将自身利益置于他国之上，也从未因自身发展而损害他国利益。老布什总统曾多次强调，中美关系是世界上最重要双边关系，贸易是维护两国良好关系的基础。中美两国关系发展的根本之道是相互尊重、合作共赢。明年是中美建交40周年。过去40年间，两国关系取得了长足发展；未来40年，希望两国可以找到合作共赢新亮点。

# 谢元副会长会见德国联邦议员 罗比·施伦德

张敏



7月23日，中国人民对外友好协会谢元副会长在全国对外友协会见并宴请了德国联邦议员罗比·施伦德一行。

施感谢谢副会长拨冗会见，赞赏我会在增进中德人民友谊、推动两国民间友好和友城合作等方面作出的积极贡献。作为德联邦议会中国小组副组长，施表示愿意进一步加强与全国对外友协的联系，深化两国议会、地方、友城等领域交流与合作。

# 户思社副会长出席 2018 天津国际少年儿童文化艺术节开幕式

甘钊义



由中国人民对外友好协会和中国宋庆龄基金会、天津市人民政府共同主办的 2018 天津国际少年儿童文化艺术节于 7 月 27 日晚在天津开幕。中共中央政治局委员天津市委书记李鸿忠、中国宋庆龄基金会主席王家瑞、我会户思社副会长共同启动艺术节。天津市委副书记、市长张国清致欢迎词。天津市主要领导以及相关国家驻华使节出席开幕式活动。

我会与天津市政府迄今已成功举办天津国际少儿艺术节计八届,本届艺术节于 7 月 27 日至 31 日在天津举行。艺术节期间将举办开闭幕式、文艺汇演、世界儿童绘画比赛暨“一带一路”国家儿童绘画展览、世界儿童艺术发展论坛等一系列活动。

# 林怡副会长会见美国西部市长团

张杨



7 月 30 日,林怡副会长会见了以美国联邦众议员吉米·戈麦斯为团长的美国西部市长团。

林副会长介绍了近年来我会在推动中美地方政府合作方面所做的工作,希望代表团通过此次访增进对华了解,为双方下阶段合作奠定基础。戈麦斯感谢全国对外友协的热情接待并表示,加州对华经贸关系的蓬勃发展使得双方人民从中受益,希望包括加州在内的美各州继续深化对华合作。

# 宋敬武副会长会见圣马力诺中国友好协会主席泰伦齐

王培霖



7月26日，宋敬武副会长会见了来华访问的圣马力诺中国友好协会主席泰伦齐。

宋副会长对圣中友协成立30年来在各领域取得的丰硕成果表示祝贺。他表示，圣中友协在促进两国关系发展方面发挥了不可替代的重要作用，我们对两会的合作表示高度赞赏。

泰伦齐主席表示，圣中双边关系发展前景广阔。圣中友协愿与全国对外友协一道，继续在经济、文化、旅游等领域开展更多务实合作，不断深化两国人民间的友谊。

# 李希奎秘书长出席缘梦 Sparks 大学生公益青年营分享会

宋鲁嘉



7月25日，李希奎秘书长在京出席缘梦 Sparks 大学生公益青年营分享会。

李希奎秘书长向参加活动的大学生介绍了我会、基金会的有关情况，并勉励大家做“有爱心、有道德、有抱负的人”，通过青年营增长才干，为中国汽车工业的进一步发展做出自己的贡献。

缘梦 Sparks 大学生公益青年营是由基金会“汽车人发展基金”资助开展。该基金旨在用于资助支持中国汽车人才的培养和中国汽车行业对外交流与合作。



## 中斯智库论坛在京成功举办

北京市友协

5月31日下午，由北京市人民对外友好协会、北京第二外国语学院及斯里兰卡-中国社会文化合作协会等单位共同主办的《中斯“一带一路”合作机遇与挑战》智库论坛在北京第二外国语学院成功举办。

斯驻华大使卡鲁纳塞纳·科迪图瓦库、市对外友协常务副会长田雁、北二外校长计金标与斯中社文协主席阿贝在开幕式致辞，对两国学者在民间交流层面为共商中斯务实合作、推动“一带一路”建设贡献宝贵经验与独到见解表示欢迎与感谢。

活动期间，计金标校长还与卡鲁纳塞纳·科迪图瓦库大使就促进两地高校交流与合作交换了意见，阿贝主席也表示愿积极促成建立友好大学、开展学生交流等项目落地。



## “春华秋实”——拉美国家驻华使节与北京市友协理事联谊活动在顺义成功举办

北京市友协

为促进拉美及加勒比地区国家驻华使节对北京的了解，密切与驻京外交使节及我会理事的联系，北京市人民对外友好协会于6月29日成功组织拉美及加勒比地区国家驻华使节、友协理事等50人赴顺义开展“春华秋实”联谊交流。中外来宾参观了罗红摄影艺术馆、顺奥冰世界，体验了第27届北京国际燕京啤酒文化节，并与顺义区天竺综保区管委会及11家企业交流座谈。

“春华秋实”是市友协的一项品牌活动，每年组织驻华使节和我会理事走进北京的各区了解区内经济文化情况，为各区开展合作搭建平台。



# 李小林会长在美国全国州议会会议 执委会上的致辞

李小林



全国对外友协会会长李小林会见美国全国州议会会议主要领导

尊敬的彼得斯主席，  
各位州议会会议执行委员会成  
员，  
女士们、先生们，  
大家好！

我很高兴再次出席美国全国州  
议会会议（NCSL）峰会。每次到洛  
杉矶来，我的心情都非常愉悦，因  
为我上世纪 80 年代初曾在此求学，  
在加州大学洛杉矶分校获得了硕士

学位。

全国对外友协与 NCSL 开展合  
作已有 21 年。去年，在波士顿的峰  
会上，我与丹·布鲁主席联合签署  
了继续推动全国对外友协与 NCSL 交



往的备忘录。这一签署体现了我们对过去 20 年交往的肯定，也体现了我们对合作的共识。

我在全国对外友协工作并从事中美交往 40 余年，亲身经历了中美关系中的起起伏伏，深刻地体会到相互尊重、合作共赢是推动两国关系发展的根本之道。

然而，今年中美关系的态势令人担忧，两国关系正在脱离合作共赢的正常轨道，美国政府对中国的解读充满挑战与发难。

中国到底是一个怎样的国家？我想说，中国是一个被悠久历史冲刷过的国家，是一个热爱和平的国家，是一个负责任的国家。

2000 多年前，汉朝时，中国的 GDP 占到了全球的 26%，当时只有罗马帝国能与之相匹配。之后的唐朝、宋朝、明朝，中国更加强盛，GDP 占世界的比重均超过了 50%。中国作为世界最强大国家长达一千多年，但却从未谋求霸权。

历史上，中国人走出国门最著名的行动是汉朝的张骞出使西域（公元前 1 世纪）以及明朝的郑和下西洋（15 世纪上半叶）。

张骞被誉为丝绸之路的开创者。张骞从陆上西行到达了今天的阿富汗、哈萨克斯坦等国，为中国打通了前往中亚和西亚的道路，增进了东西方风土人情的了解和商业的往来。

郑和被誉海上丝路的创始者。在明朝皇帝的授权下，郑和七次率船队西行，最远到达非洲肯尼亚一带，其主要目的是传播中国文化、增进贸易往来、推动世界和平。

我想强调的是，张骞与郑和在

使命完成之后都回到了祖国。历史足以证明，中国人民是热爱和平的人民。

我还想列举近年来的一些例子，来证明中国是一个负责任的国家。

1997 年，金融风暴席卷亚洲，中国在承受巨大压力的情况下，坚持人民币不贬值，为缓解危机、保持区域乃至世界经济运行做出了积极贡献。

2007 年，美国爆发金融危机，2008 年升级为金融海啸，殃及全球。为使世界经济走出低谷，中国先后调动了 6000 多亿美元，为世界经济的复苏做出了巨大贡献。

2014 年，埃博拉病毒在非洲大流行，中国积极组织医疗队前往非洲，救死扶伤，为抗击埃博拉做出了特别贡献。

2016 年，美国、中国等 178 个国家先后签署了《巴黎气候变化协定》，这是人类历史上具有里程碑式的文件，体现了各国共同致力于应对气候变化的决心，通过共同行动降低气候变化给地球带来的生态风险以及给人类带来的生存危机。很遗憾，特朗普总统上台后退出协定，不再履行美国所承担的职责。

上述事实足以表明，中国一直以来都与全球其它国家一道，同舟共济，共担责任。

此行结束后，我原本计划去看望老布什总统，但因为他的身体状况不佳只能取消行程。我清楚地记得他多次谈及，美中关系是世界上最重要的双边关系，而贸易是两国关系向好的重要基石。今年是中国改革开放 40 周年，明年将是中美建交 40 周年。过去 40 年，中美关系

取得了长足发展；未来 40 年，我希望我们能够找到两国合作共赢新起点。

谢谢大家！■

## 小资料：

### 美国全国州议会会议简介

美国全国州议会会议成立于 1975 年，总部位于科罗拉多州丹佛市，是民主、共和两党共同参与、最具影响的州级议会组织。该组织是代表全美数百万名州议员及其助手的唯一组织，成员遍布全美各州，其政策建议在美有一定影响。

美国全国州议会会议致力于提升州议会工作质量和工作效率，促进各州议会间的交流和政策创新，确保各州议会在联邦体制内统一步调、形成合力。各州议员及其助手自动成为该组织会员。

美国全国州议会会议下设八个常设委员会：预算与收入委员会、通讯、金融与州际贸易委员会、教育委员会、卫生与公共事业委员会、劳动与经济发展委员会、司法委员会、立法效能委员会、自然资源与基础设施委员会。各专门委员会向州议员提供了经验和信息共享平台及专业的政策及管理咨询平台。

美国全国州议会会议每年集会两次，一次是秋季论坛，一次是年度峰会。年度峰会在每年夏季州议会休会期举行，故参会人数最多，规模最大。年度峰会在各州轮流举行。

# “平山郁夫的丝路世界——平山郁夫丝绸之路美术馆文物展”开幕

俞晓东



开幕式嘉宾合影

8月1日，由我会、敦煌研究院、平山郁夫丝绸之路美术馆联合举办的“平山郁夫的丝路世界——平山郁夫丝绸之路美术馆文物展”开幕典礼在敦煌研究院敦煌石窟文物保

护研究陈列中心举行。

甘肃省政协副主席郝远、日本国驻华大使横井裕及夫人横井英子、中国人民对外友好协会副会长户思社、敦煌研究院名誉院长樊锦诗、

敦煌研究院院长王旭东、平山郁夫丝绸之路美术馆理事长平山廉、东京艺大名誉教授宫廻正明、株式会社黄山美术社董事长陈建中、甘肃省文物局局长马玉萍、甘肃省府



展览现场

外事办副主任马聪、酒泉市政协副主席杜志学、甘肃省政协港澳台侨和外事委员会副主任白星伟等领导和数百名嘉宾参加了开幕式。

此次展览是第三届丝绸之路(敦煌)国际文化博览会项目之一。展览分为“平山郁夫与丝路文明”、“平山郁夫与敦煌”、“平山郁夫与丝绸之路”三个展区,通过平山郁夫丝绸之路美术馆收藏的帕米尔以西地区文物 170 件以及平山郁夫先生的 8 件敦煌石窟写生作品,既展示了平山先生 40 年间收集的精美丝绸之路文物(藏品地域西起罗马东至日本,横跨欧洲、西亚、中亚和东亚等 37 个国家和地区),也回顾了平山郁夫先生作为一位绘画巨匠、

中日友好的文化使者、世界文化遗产的守护者的不凡一生。

在开幕式致辞时,横井裕大使表示,今年是日中和平友好条约缔结 40 周年,在日中关系的重要时间节点上举办本次展览会可谓是恰逢其时,意义重大。

户思社副会长表示,平山郁夫先生是中国人民所熟悉的老朋友,他是著名的中日友好活动家和中日民间友好的旗帜,长期以来他积极带头推动中日友好活动的开展,积极促进中日两国人民的友好事业。特别是自 1992 年担任日中友好协会会长以来,他不辞辛劳,把大量精力投入到开展中日民间友好活动中来,为此发挥了重要作用,受到两

国政府和人民的高度评价。希望通过举办此次展览,推进中日民众友好往来,对“一带一路”沿线国家和地区的人文交流产生积极影响。■

平山郁夫(1930-2009),日本著名画家,原日中友好协会名誉会长。以《佛教传来》在日本美术界崭露头角,其后相继以《入涅槃幻想》、药师寺三藏院闭环《大唐西域壁画》等佛教题材的画作,成为日本最顶尖的画家之一。在中日民间,平山郁夫被誉为“当代唐玄奘”,为中日文化交流做出了巨大贡献。



# 了解法国地方政府结构 加强中法地方合作

左凤强

## 法国地方政府的构建基本情况

开展与法国地方政府合作，首先要了解情况，才能着手谋划如何与其开展合作。法国地方政府从设置阶梯来看与我国有很多相似之处，其实其内部结构有很大的不同。

大家一般都认为法国是西方最民主的国家。其实与其他西方国家相比法国也是最集权的国家。法国地方制度的一个显著特点就是地方分权与中央集权长期呈现出此消彼长的博弈关系。尽管在不同时期地方分权与中央集权各有侧重，但总的来说，中央集权始终是主线。

回顾法国历史，可以发现，中央集权在法国是作为封建制度下的地方封地割据的对立物而出现的，是对地方权力的一种限制。其历史可以追溯到封建王国时期。封建王朝时期，法国分为20几个封地割据区。路易十四曾把各封地上的封侯们统统请到凡尔赛宫，让他们享受荣华富贵，从而使其失去对封地的控制，将中央集权发展到极致。法国大革命时期的制宪会议索性将20几个封地大区予以取消。大革命后期，拿破仑创建了行省制度，奠定了法国现代行政体制的基本框架结构。将法国分为90几个省，在每个省派驻一个总督代表中央行使权利。总督和我们清朝的地方官员一样有专门的官服，戴大壳帽穿大礼服。

基层市镇设市政委员会，为民选机构，委员会主任即市长。戴高乐建立第五共和国后，基本延续拿破仑时期的地方行政体制。

1981年，社会党人密特朗当选总统，于1982年开始进行了法国历史上轰轰烈烈的权利下放运动。将大区（过去的封地割据区）正式设立成为一级地方自治单位，承认了大区为一级领土单位的性质，改变了过去只是经济发展区的地位，使得法国地方行政区划从两级增加到三级，即大区、省、市。在大区一级设一个总督，由政府任命，他的任务是代表中央负责该行政区域的政权，例如统筹公共安全事务等。同时设置民选大区区政委员会，负责大区行政管理事务，区政委员会主席为大区主席，相当于美国的州长；在省一级保留过去由中央委派的总督，同时增设民选省政委员会，省政委员会主席即为省长；市镇一级不变，即只有民选机构市政委员会，主任即为市长。2014年，为了促进地方发展，将22个大区合并成13个大区，下分96个省，从地方行政级别划分层次来说省下边就是市镇了，法国共有36000多个市镇，大的城市23个，如巴黎、马赛、里昂。市镇是法国最小的行政划分。1871年3月18日建立的历史上第一个无产阶级专政政权“巴黎公

社”也是用commune（La Commune de Paris）这个词，过去我们国内的“人民公社”也翻译为Commune populaire。不管怎么翻译，市镇也好公社也罢，commune一词的真正意思是自治民选共同体的意思。

法国省和市镇之间还有一层机构即区（329个区），区只是省总督的派出区域，区长称为副总督。除此之外法国还被划分为4055个选区。在地方选举中，每个选区推选一名成员代表该区参与省议会即省政委员会。

了解到上述法国地方结构，我们也就知道要与法国地方搞合作需要与什么部门打交道了。毫无疑问，那应当是大区区政委员会，省政委员会和市政委员会，找大区总督和省的总督合作，他只能给你会见的礼遇而已。你去找选区开展合作估计都找不到门，找市镇，3万多个市镇有大有小，大的市镇有上百万人口，小的几千人，更不知从何下手了。

长期以来国内翻译“大区”、“省”和“市镇”的民选机构时总是习惯翻译成大区、省和市镇“议会”。那么好了，法国大区民选机构的第一负责人来华访问，我们给地方友协发通知说是法国某大区“议会主席”要去访问，地方友协一定会给该团安排地方人大主任会见，一个大区第一行政长官与中方一个

地方人大主任谈合作不好谈，应当是我们的省长和他谈才对。过去习惯翻译成“议会”是对的，因为 80 年代以前大区的民选机构只有审议通过地方法案的权利，没有行政权。但是法国 1982 年地方权力下放运动后，大区、省的民选长官主要的权利是行政权，同时市镇的民选机构主要也是负责民事管理，所以翻译成大区、省和市镇政“委员会”为好，其负责人翻译成大区区长、省长和市长为宜。今年 3 月份，我会举办中法地方政府合作高层论坛届中会时，法方第一礼宾顺序人是奥克西塔尼大区民选机构成员，用的是 *conseillère* 一词，这个词的意思是顾问、委员的意思，来自大区民选机构委员会 *conseil* 一词，如果翻译成大区议会顾问，那她的职务就是个虚的职务，如果翻译成大区政委员会委员，人们马上就会明白她是一位大区领导班子成员。

### 法国地方政府自发重组现象 值得关注

各种共同体或联合体将是与法国开展地方合作应该关注的新兴领域。1958 年，戴高乐建立的法国第五共和国初期，法国政府效仿英德等国家的经验走的是“精简市镇”的道路，即通过中央政府政策鼓励和支持，按照自愿原则把几个市镇政府合并成为一个新的市镇政府，从而使原来的市镇失去公法人资格。

法国政府主要采用简单联合与联盟式合并的形式，试图从数量上削减市镇。简单合并就是原先的市镇合并而丧失存在；联盟式合并则是一种较为松散的合并，参与的市镇

因合并而失去法人资格，但他们仍可以保留某些行政性，如市镇名称，市长代表等。2004 年，法国政府颁布“地方责任与自由法”，鼓励组织融合，强调在市镇和联合体之间分担服务，为跨市镇联合体行使职能提供了更大便利。联合体不同于传统的各级行政机构由国家自上而下设立，各种联合体却是地方自愿组合，政府通过颁布法律条文予以确认，自下而上建成的。如最近法国政府颁布法律将人口超过 40 万的联合共同体自动升格为大都市联合体。过去大都市联合体的主席一般都是该都市联合体中心城市的市长担任，去年法国政府颁布法律明确规定，大都市联合体主席和中心城市市长不能由同一个人担任。如里昂大都市联合体过去的主席是社会党元老马克龙团队的高级智囊科隆，他同时还是里昂市的市长，科隆被马克龙任命为内政部长后，上述两个职务分别由不同的人担任了。

2018 年最新统计数据显示，法国目前共有 21 个大都市联合体，人口 1800 多万；11 个城市共同体，人口 2400 多万；222 个聚居共同体，人口 2300 多万；1009 个市镇共同体，人口 2200 多万。

法国市镇联合体作为区域治理的实体，其产生和发展并不是单一力量促成的。在日益复杂化的区域政治、经济、社会等一系列问题的内部压力之下，在全球化尤其是欧洲一体化和地方化的双向运动中，伴随着法国地方治理的兴起，中央与地方分权改革的逐步进入，作为法国基层单位的市镇，为克服自身孤立和分散，以联合的形式形成合力摆脱治理困境，解决地方公共问

题，在更高层次上整合了市镇的治理能力，回应了法国区域治理的基本问题，形成了独具法国特色的地方治理主体，也为这些主体开展地方国际合作创造了更加相适应的外部条件。我们需要充分研究和了解法国地方重组方面的改革及其治理理念，为我地方省市与其开展地方国际合作提供抓手。

### 法国地方高科技园区拥有合作空间

加强与法国地方高科技园区的合作，寻求尖端高科技领域国际合作新伙伴。上世纪 80 年代是法国科技园区大发展的时期。当时，受美国硅谷的影响，几乎所有的法国城市，甚至一些小城镇也梦想有一个自己的科技园区。法国政府在 1982 年颁布了关于权力分治的法令，中央给地方政府以更多的财政自主权和土地整治自主权，同时集中于首都巴黎的一批高等院校和科研机构根据这一法令迁往外省。这些因素进一步促进了科技园区的发展，使科技园区如雨后春笋般冒出现。目前全国高科技园区多达 45 个。近年仍有新的科技园区建立，但增长速度已大大放慢。

高科技园区是法国地方政府、科研部门和大学共同努力的产物，为促进地区经济、科研和教育的发展做出了重要贡献。目前在法国科技园区协会注册的 41 个科技园区中，共有 90 个科技园、68 个人才苗圃和 30 个企业孵化器，园区内规模大小不等的企业达 7500 多个。法国的科技园区有几种不同的类型。第一类是开辟新区，从头建设，最早在法

国南部蓝色海岸创办的索菲亚科技园区和南锡科技园区都属于这一类。第二类是以某个重要大学为依托的科技园区，如雷恩（西北部）、蒙彼利埃（南部）、里昂和马赛等，这种情况比较多。第三类是以技术为主的园区，尤其是在起步时期，如布雷斯特（西部）等，这些地区工业较发达。法国的科技园区主要集中在9个科学技术领域：农业、农业食品、生物技术、卫生、信息技术、生产机械、金属材料、环保和能源。每个园区都有自己的发展重点。如波尔多的重点是农业、生物技术、金属材料和环保；而马赛则侧重于信息技术和机械。但无论哪个园区，信息和生物都是重点，是各园区优先发展的领域。如图卢兹科学园，占地300公顷。该地区过去是农业区，比较落后，生活水平在法国最低。第二次世界大战后，该地区在原有空运交通基础上形成航运工业，许多航天、航空方面的研究都设于此，逐步发展成为一个高新技术区。图卢兹科学园发展的特点是通过建立公共服务设施筹集资金，然后再进行园区开发。目前该区以航空产业为主，此外，还有激光、医疗器械、石油化工产业等。协和式飞机、空中客车以及西欧联合研制的“阿里亚娜”火箭都是在这里生产的。可见这里的研发能力非同一般。这里除了工业科研区以外，还有完善的生产、文化设施。我地方省市如能与像图卢兹市这样的科技园合作，一定会有利于我们国内尖端高科技，特别是在芯片技术领域的发展。■

## “小白”赏茶道

牟育



中日友好赏春茶会

### “小白”的疑惑

得知单位院子里会举办《中日友好赏春茶会》，我兴冲冲地报了名，虽然我对“茶道”只是略有耳闻，全无了解，但这并不能阻挡我身为一名茶道“小白”要感受正宗茶道的决心，更何况在与日本有关的活动方面，中日友协出品，必属精品。

此前我印象中的茶道，是将泡茶的过程艺术化。茶我是熟悉的，客人来了泡一杯立顿红茶包，方便又快捷，饭店里的冰糖菊花茶也十分美味。复杂些的功夫茶我也稍稍接触过，最简单的快客杯也得三四头茶具，远不是一杯一茶那么简单。但是后来我知道了，这与茶道相比，可谓小巫见大巫。

茶加一个道字，总觉得是惯于过度包装的日本人创造的噱头——对它最深刻的印象恐怕是日版《流星花园》里，一位倜傥公子出身茶道世家，穿着和服做起茶来一举一动煞有介事，与平日里的公子作派判若两人。

这是因为茶道的缘故？

### “小白”眼中的茶道

礼堂里的茶道仪式是由“茶道里千家”的大宗匠千玄室为中日和平献茶。

我看到一位白发苍苍步履缓慢却也精神矍铄的老先生身穿玄色和服走了出来，略微点头致意入座，面沉如水。略一停顿，老先生开始



拿起桌子上的白色手帕动作起来，一举一动如老电影中的慢镜头。

说也奇怪，我的目光倏地粘了过去，看着手帕被展开、旋转、对折、擦拭，再换一块重来一遍——不止我如此，全场的空气好似凝固，静得只剩相机刷刷地快闪。

可是，盯着一块手绢看一会儿是什么意思呢？——嗯，这是一块手绢，一块白色的手绢，就是它，擦杯子吧。

打开包裹茶叶瓷罐的绸袋，把罐子轻轻地拿出来，嗯，真好看，放下。绸袋子也好看，抚平褶皱，放一边。开盖，盖子缓缓拿起，放在一边。

歇一歇。

取茶碗，擦拭，加水……

这是一枚茶道“小白”严重不完全、不准确解析的一代宗师的茶道动作。

我不懂茶，不懂茶道，对大师没有任何了解，也未对这一场仪式有任何预期。却如此地被深深吸引了目光，自觉大师一招一式虽平常却气势昂然；大师如入无人之境，自在自我，我却不自觉地为那气场所摄，静坐不敢言声。看大师让人略感迟缓的动作，还有那一头苍苍白发，我心中说，这若换了年轻人，恐怕失了味道。和、敬、清、寂，我竟似感受到了。茶道的魅力，让我讶异。

大师成茶献礼，先后敬中、日国旗，缓步收拾茶具去，继而向台下微微鞠躬致意。我不禁心中说，啊，原来我等在座，也在大师眼中！

而后大师受邀致辞，讲与邓小平原定的半个小时茶道仪式因为聊

得投缘延长到一个半小时；讲会喝茶的人不会有战争——言笑晏晏，和蔼可亲。

我赏茶道复杂的心路历程又加一折：此老先生是彼老先生？面色差距怎么这么大！

我决定请教下日中友协的同事：

“我看到大师摆弄那手绢儿半天……”

“什么摆弄，每个动作都是有意义的！”

“那，盯着看半天……是什么意思呢？”

“那是欣赏！这块手帕真美啊。”

“……噢。那，老先生为什么脸色那么臭？”

“……那叫庄严！”

“……噢。”

### 由茶道说起

我曾听马来西亚的外宾讲过这样一句当地的谚语：如果你不了解一个地方，你就不会爱上它。但是对于日本而言，了解，对很多人而言反而成为了亲近的阻碍。

作为中国人，我们太了解日本了不是吗？教科书、电影、长辈，到处都是有关日本的故事。一衣带水的地理位置，渊源流长的文化交流，曲折复杂的近代关系，以及现代动漫等文娱产业在中国的流行，让每个人在言及日本时，总有五味杂陈的情感。

然而，这样的了解真的足够吗？

所有的“了解”其实都只是各个渠道而来的信息的汇总，如隔靴搔痒，如雾里看花，并不能代表最直观的内心感受。若要“了解”，

首先做到的应该是“接触”。

今年是《中日和平友好条约》缔结四十周年，四十年来，在和平的主旋律下，越来越多的日本元素走进中国人的日常，日本料理，动漫，尺八等文化在中国年轻人间的流行就是最好的证明。

但是，这样的接触真的足够吗？

今年也是改革开放四十周年，四十年来，中国的改革之路犹如时代长河最为激荡的河段，浩浩汤汤，跌宕起伏。摸着石头过河的中国人以弥天之大勇大智，走出了磅礴的中国道路。四十年来，中国改变的不止有代际间跨越式提升的物质水平，还有重新昂扬起来的中华民族之气节。如今的青年再看日本，与父辈不可同日而语，有不同的底气和格局。

正如我不懂茶道一样，我不懂日语，不懂日本，作为一个彻彻底底的外行人，经由一场茶道仪式之后，感情似很有触动，难以言表。自觉以前非亲身经历而来的“了解”有些味同嚼蜡。

国之交在于民相亲，民相亲在于心相通。若要相亲相通，就应该真正地走到一起，用眼睛看，用耳朵听，用心感受。互联网以外的人文交流，速度不够快，辐射不够广，效果不够立竿见影，但润物无声，普通民众间彼此增进一分了解，打动一颗心，都是民间外交真正的意义和魅力所在。

感受日本，从赏一场茶道开始吧。■

注：小白：网络语言，代指外行、没有经验的人。

# 拉美山林里的欧洲童话——格拉马杜

王琪

谈起巴西的城市，首先可能想到的便是巨大基督像守护下的里约热内卢，最大最繁华的圣保罗，或是北边“亚马逊心脏”的马瑙斯，亦或是南部大瀑布旁秀美壮丽的福斯-杜伊瓜苏。相比于这些耳熟能详的城市，格拉马杜这个名字要陌生许多。然而这个仅有两百多平方公里三万多常住居民的小城市，却让巴西人情有独钟。2017年，格拉马杜的旅游人次在巴西全境位居第二，仅次于里约热内卢，是巴西最宜人的小城之一。今年，它第二次成为了巴西州议会全国联盟年会的举办地，得到了来自巴西国内外地方代表的称赞和喜爱，我也有幸随友城联合会代表团初次来到这个居于南大河州山区里的小城市，亲身体验了它独特的文化魅力和城市管理方式，令人印象深刻。

## 拉美？欧洲？

贴着漂亮装饰的玻璃橱窗，随处可见的巧克力店，飘香的芝士火锅餐馆，道路中间被带上毛线帽子的稻草人，一排排尖顶的德式木筋屋，阳光下舒服宽敞的步行道……格拉马杜可能要让初来乍到的你秒

秒钟怀疑自己是不是下错飞机来到了欧洲大陆。其实，这个被称为“小欧洲”的城市并不是凭空山寨出这些特色的。这块早期长期受西班牙和葡萄牙争夺的土地，在19世纪末迎来了一批又一批的以德国人、意大利人、瑞士人为主的移民，大大丰富了当地的多样性，给现在的格拉马杜留下了鲜明的欧洲风格。城市建设小巧而精美，处处可见成簇的绣球花，颜色各异的花朵衬着各种可爱的装饰。夜幕降临时，街道两边华灯初上，暖暖的黄色灯光打在深棕色尖尖的屋顶上，宁静又温馨，让人感觉仿佛走进了童话中的神秘小镇。

然而鲜明的欧洲移民特色并没有完全覆盖当地文化，格拉马杜和周围的城市一样，深受放牧和牛仔文化的影响，传承了许多高乔人独特的习俗和生活方式。比如，不管在会场还是办公室，都可以看到许多人拿着大大的马黛茶壶吸着马黛茶。在会场介绍马黛茶文化的展台，穿着传统服饰大叔还会热情向你介绍马黛茶的冲泡方法和提神醒脑的功能，强烈推荐你来一口尝尝，或把头上的老式宽檐帽给你带上，一



格拉马杜电影节吉祥物 kikito

起照张相。

## 小城市，大来头

奥斯卡金像奖的小金人“奥斯卡叔叔”应该是无人不知无人不晓了，不过你听说过奥斯卡“婶婶”吗？这个憨厚可掬的小人像叫做“kikito”，是巴西及南美最负盛名的电影节——格拉马杜电影节的奖杯。“女版奥斯卡”的戏称，不仅是与地球那边北美大陆的电影节呼应，体现格拉马杜电影节在拉美地区的重要

地位，更是由于这个可爱的小人物除了脑袋，整个身体部分与“奥斯卡叔叔”很是相像。每年，这座小城都会聚集众多来自巴西和其他拉美国家的导演、演员和艺术家，展开为期九天的电影狂欢。

另外，格拉马杜随处可见的巧克力作坊和巧克力店也暗示了这座城市引以为傲的巴西最早出现手工巧克力工厂的历史和“巧克力之都”的美誉。格拉马杜还有着南半球唯一的圣诞公园。听当地人讲，每年11月左右，市政府会举办全世界规模最大的圣诞节庆祝活动。此外，由于纬度较高，加上850米的海拔，格拉马杜冬季最低气温可达零摄氏度以下，是巴西为数不多可以见到雪的地方。看到这些得天独厚的条件加上后期的细心经营，自然也就不难理解，这座貌似不起眼的小城市为什么这样受到巴西人的钟爱了。

### 人与自然

如果在格拉马杜坐车，你会发现一件令人惊讶的事情，就是整个城市是没有红绿灯的！在十字路口代替信号灯的是一个中间放置着各种可爱物件的小环岛。格拉马杜面积并不大，城市大部分步行可达，提倡绿色出行，市民们更偏向在宽阔的步行道上散步或者骑自行车，因此十字路口设置环岛便完全可以满足城市交通的需要，也减少了人们等待的时间。穿行在马路上，几乎完全看不到车辆堵塞的现象，更听不到刺耳的鸣笛声。其实，格拉马杜已经不止是在建筑风格和文化上与欧洲相近，更是在基础设



格拉马杜街边

施建设等各个方面向欧洲的城市看齐，可以说是巴西治安最好的城市之一了。在会见时，格拉马杜市的市长热情地向我们介绍了更多这座小城独特的管理理念。他说格拉马杜在打造巴西著名的旅游城市的同时非常注重环境的保护，把它当成自家花园般的用心经营。例如在每年举办电影节、圣诞庆祝等大大小小4000多个活动的时候，为了不造成噪音污染，使用的都是无声烟花；城市公共场所的装饰和鲜花等植被，也会随着季节和节日定期更换和保护。我们好奇地问他为什么不在当地建一个飞机场，以更方便的交通来举办更多的活动。他认真地看着我们的眼睛回答说，“我们要保护我们的鸟，不能惊吓到它们。发展产业，不能以破坏环境为代价。不管城市发展到什么程度，都不能忘记它从何而来，本源在哪里”。当

问到愿不愿意与中国城市结好，把格拉马杜的管理经验介绍给中国城市时，这位和蔼的大叔笑笑说：“当然好！”他表示，随着城市近些年的发展，他们接触了越来越多来自中国的游客和合作伙伴，并且在资源利用和环境保护上，一些中国城市的经验也非常值得借鉴，希望有机会可以互相学习，开展合作。

格拉马杜的可爱与淳朴，不仅在于文化的丰富多样，更在于它对大自然赋予的资源的用心雕琢和保护。一个城市能不片面的追求经济发展，而是从现实和长远出发，综合考虑，思考适合自己可持续发展的方式，是真正难能可贵的。我们也希望像格拉马杜这样的绿色低碳城市能更多的为人所知，更多的与中国城市交流沟通，建立起第一对与中国的友城，共同打造人与自然和谐发展的新型城市。■



# 沿着丝绸之路向前去

牟育

在得知要去摩洛哥和突尼斯出差的时候，浮现在我脑海里的是，“啊，卡萨布兰卡”！但是，突尼斯是哪？是一个国家吗？同样的问句我后来又从很多个朋友的口中听到。那个时候我还不知道，在远隔重洋的遥远国度，在我们很多人对它一无所知的时候，那片土地上，有那么多人热忱又诚挚地爱着中国！

经过同事的科普，我对两个国家有了初步的了解：坐落在大西洋和地中海边的摩洛哥和突尼斯，沙漠与海洋风情并存，是上帝之手撒向人间的奇观。我同样得知这是两个阿拉伯国家，这个消息可让我吃惊不小，脑海中立刻浮现出中东地区女子只露出眼睛的黑袍，以及外来的游客也会被要求遵守当地规则的新闻。

我小心翼翼地问负责阿拉伯地区工作的同事：我能穿裙子吗？在得到肯定答复之后又大着胆子问：那露胳膊的那种呢？我惹起了办公室一阵响亮的笑声。

后来我明白那笑声的含义了。当我自由地穿行在摩洛哥和突尼斯的各个场合的时候，不禁感慨，刻板印象真是害人不浅。



在突尼斯 MENZAH6 中学

## 摩洛哥，乐器会说话

3月26日，第二届中国摩洛哥友谊论坛在摩洛哥阿加迪尔开幕，我们同来自宁夏歌舞剧院的三位民乐演员一同前往，准备为当地观众呈现一顿中国民乐大餐。

三位演员的乐器分别是琵琶、二胡和竹笛。出发前我们便知道中国的琵琶与摩洛哥的乐器乌德形状非常相似，可谓同宗同源，但是没有想到的是，二胡和竹笛在当地也能找到“亲戚”，于是沿着丝路万里漂洋过海而至的中国乐器，与它们的远亲展开了一场出人意料的亲密对话。

在演出的前一天下午，我们前往当地乐队 Inourza 的工作室彩排。Inourza 乐队，以演奏摩洛哥传统民乐为主，在当地久负盛名。乐队共有4位乐手，一名歌唱演员。乐器中的乌德琴（Oud）、雷巴琴（Ribab）和竹笛一下子吸引了我们演员的目光。乌德的外形与琵琶如出一辙，不过琴弦由4根变为了6组12根；雷巴琴除形似外，也是用马尾作为琴弓，不过不用松香而已；长的最为相像的是竹笛，外行人一眼很难看出差别。

两边的演员都迫不及待地拿起对方的乐器试着弹奏起来，短短两个半小时，中摩双方的艺术家用超

高的默契排练了两首中摩合璧的曲目。

3月27日晚，在阿加迪尔当地沙漠中的传统民俗村，演出在星光与灯光的遥相辉映间拉开序幕。第一首合奏曲目是摩洛哥传统民乐，在乐曲中段，琵琶与乌德，二胡与雷巴，竹笛与竹笛间展开了炫彩的独奏对话，音符起落之间，视线相交便心照不宣，在音乐面前，语言再无障碍。第二首合奏曲目以中国经典民乐《喜洋洋》为基础，加上一首旋律极为相似的摩洛哥民歌，熟悉的欢快旋律一出，马上点燃了台下观众的激情。

谁也没有想到，跨越万里之遥，不同肤色、不同语言的艺术们，用各自不同却又相似的民族乐器，竟然能呈现出如此和谐的乐章。

音乐无国界，艺术无国界，人心相通无国界。千年前，有古人筚路蓝缕，以启山林，开辟了丝绸之路的伟业，几千年后，在阿加迪尔小城的夜晚，音乐证明了丝绸之路穿越时空在今天的延续。

### 突尼斯，“你好”是通用语

前往突尼斯之前，我对即将去演出的MENZAH6中学非常好奇。在任何一个国家开设有孔子学院我都不会觉得奇怪，可是这个距离中国如此遥远的国度，怎么会在中学开设中文课程呢？那里的学生了解中国吗？

这个问题在见到迎接我们的突尼斯中国友好协会主席热巴利先生的时候好像就有了答案。热主席——我们这样中国化地称呼他——曾在中国学习中医，在中国生活了



在摩洛哥阿加迪尔传统民俗村的舞台上

11年之久。我们对热主席一口流利的汉语赞叹不已，热主席说：“我的两个儿子也在学汉语，因为未来的世界是中国的。”

看来这里的人们对中国的了解和热情超出我们的想象，这一点在后来的几天不断得到印证。

你感受过走在异国他乡，会不断有人用你的语言向你说“你好吗？”甚至有两个女孩子驱车经过，特意停下来只为跟我们打一声招呼。我们的东方面孔在这里被自动定义为中国人。

曼德拉曾经说过：“如果你用一个人听得懂的语言与他交流，他会记在脑子里；如果你用他自己的母语与他交流，他会记在心里。”

那些友好的，热情洋溢的笑脸，确实温暖地留在了我们心上。

3月31日下午，我们终于来到了MENZAH6中学，在湛蓝天空和明亮阳光的映衬下，首先映入眼帘的是操场上穿着旗袍和当地民族服饰的同学们，还有人的T恤上印着“我学汉语”之类的中文，十分可爱。

同学们还特意为我们准备了中

文节目。中文名为玉儿的姑娘一身白色旗袍，头戴银色发簪将一首《神话》唱得柔情婉转；中文话剧《玛玛希希的故事》引得现场观众阵阵大笑。

外面不断响起的掌声和笑声让我们候场的演员跃跃欲试。一位刚刚演完话剧的小姑娘特意走到化妆间，对我们用并不十分流利的汉语说：“我爱中国，我爱中国人。”说完，脸上绽放出了一个更灿烂的笑容。那一刻，我觉得那个笑容一直笑进了我的心里。我一转头，好像看到了演员们眼睛里闪着亮光，我知道，没有什么比面对热情又充满期待的观众更让演员幸福的事了。

看同学们沉醉的表情就能够知道演出圆满成功。刚才演唱《神话》的女孩站在我旁边，告诉我她学习大提琴，向我感叹二胡的音色与演奏的方式竟然和提琴如此相像。她说她与同学在讨论，如何才能去中国学音乐呢？

我有理由相信，这场演出的舞台不是最现代的，规格不是最高的，规模不是最大的，但是一定是最有

意义的，因为这一场演出很可能让这些本就热爱中国的青年与中国结缘。

我曾经问热主席：“为什么这里的人会对中国这么友好？”

“因为中国人在突尼斯做的都是好事，比如最早来到突尼斯帮助我们的医疗队。”

“那么现在呢？突尼斯的年轻人如何了解中国？”

“多数是通过电视和互联网了解中国。”

在 MENZAH6 中学，同学们用了一种更好的途径感受中国——来到中国人和中国艺术身边。我想这正是人文交流与民间外交的意义所在：亲密接触，足够了解，才能热爱。

离开突尼斯的当天中午，我们在路边的餐厅就餐。门外正好有一群穿着制服的小学生路过，两个有着亮闪闪笑容的小姑娘略显腼腆地走进店里与热主席用阿语交流着什么，热主席转头笑呵呵地告诉我们，她们想同我们说说话。小姑娘用英语介绍了自己，然后说：“I like China. Do you like Tunisia?（我喜欢中国，你喜欢突尼斯吗）”。我们回答：“当然！”

还记得演出结束之后，热主席的夫人对我们说：“听着优美的乐曲，就好像是在梦中，我沿着丝绸之路从中国向前走去，一直走到了突尼斯。”

丝绸之路上的友谊之种早已开花结果，在现代科技的加持下，曾经的天涯海角，现在不过是十几个小时飞机的路程，沿着丝绸之路向前去，中国与沿线国家人民的友谊之花必将更加灿烂地绽放。■

## 面对面：专访日本北枝篆会会长北室南苑

本刊记者

由中国人民对外友好协会和日本北枝篆会成立共同主办的“中日瓦当文化书法篆刻艺术展”于今年8月在日本石川县立美术馆成功举办。我们再次见到了老朋友北室南苑女士。北枝篆会成立于1980年，是日本北陆地区讲习和研究书法篆刻艺术的民间团体。该会会长北室南苑女士是该地区有一定影响的书法篆刻家，师承日本书法大师梅舒适。北室女士现任日本篆刻家协会理事、石川县日中友好协会理事、金泽市日中友好协会副会长等社会职务。她酷爱中国文化，长期致力于促进中日两国的民间文化交流，自1994年开始每年同中国人民对外友好协会合作举办以中国文化、特别是汉字文化为主题的展览。

北室会长您长期致力于促进中日两国的民间文化交流，为此做了很多工作。请您谈谈您是如何同中国、同中国人民对外友好协会结下不解之缘的？

我第一次访问中国是在1976年。

此后一直梦想着能在汉字的故乡中国举办我的个人展览。我从小就对汉字和汉字艺术着迷，为了能够掌握篆书、隶书、楷书、草书乃至篆刻等书法艺术，我不断地勤学苦练。1994年，通过石川县的一家新闻社同中国人民对外友好协会结缘，并得到全国对外友协大力支持，终于在北京的劳动人民文化宫实现了在中国举办个人展览的梦想。我立刻召集弟子们，组成一个访华团一起到中国参加展览。开幕式当天，全国对外友协的副会长王效贤女士专程到场致辞，访华团团员还特意穿上和服在现场举行茶会以展示日本的茶道文化。那天的情景一直留在我的脑海中，至今历历在目。

我们知道您不仅在中日两国同中国人民对外友好协会举办过多次以中国文化、特别是汉字文化为主题的展览及讲座等文化活动，还经常在日本各大报纸杂志撰文介绍中国文化。请问是什么让您数十年如一日地钟情于中国和中国文化。对您而言，中国和中国文化的魅力何



在？

中国是世界四大文明古国之一，邻国日本的文化源自中国是尽人皆知的事情。在日本的日常生活中，如果深究下去的话，你会发现几乎任何事情的根源都同中国有关。

中国作为世界四大文明古国之一，当然会产生文字。可是其它文明发祥地所诞生的象形文字不知不觉中成为了表音文字。然而，汉字作为植根于黄河文明的中华民族睿智的结晶，历经 3300 多年仍旧保持一脉相承、延续至今，不得不说这是一件非常了不起的事情。汉字构成的精巧完美，还有用柔软的纸和毛笔自如地书写，并发展到艺术的高度，这个文化现象堪称举世无双。对我而言，以汉字为主线孕育、衍生的周边文化更是魅力非凡。

中日两国隔海相望，有着两千多年的交往历史，两国文化有很深的渊源。今年恰逢《中日和平友好条约》缔结 40 周年，5 月中国总理李克强成功访问日本，大力推动了两国关系重回正常发展轨道。您作为一位民间友好人士、一位文化人，对今后中日两国文化交流有何设想？

中国文化是一种中心文化，日本文化是一种周边文化，相互之间是互补的关系。在对中心文化进行探源研究时，会发现在周边文化的深层有许多启发性的存在。以汉字为主线发展出来的周边文化也是一样的，还存在许多值得挖掘的课题。我作为一名民间人士，希望今后在保持北枝篆会活力的同时，能够不



日本北枝篆会会长北室南苑

断地去发现中日之间这种互补文化中埋藏的深层次的文化要素。

您第一次来到中国是在上世纪七十年代，今年是中国实行改革开放政策 40 周年，您作为外国友好人士亲眼见证了中国改革开放的 40 年，那么在您眼中中国有哪些深刻的变化？

我第一次到中国是 1976 年，到处都是人民公社，当时的中国并不富裕。但是中国人都非常体贴、热情、

温和，特别是农村的群众对人的那份亲切令我感动得要流出眼泪。

随着经济的快速增长和人口的增加，中国也产生了很多难以立刻解决的问题，这恐怕是一定历史阶段难以克服的困难吧。

中国是文明的发祥地，中华民族人口众多，也应该拥有令人惊讶的大量人才，我认为今后应该拭目以待，关注中华民族是如何运用他们清晰的头脑去解决这些众多难题的。■

# 特里尔江西文化展反响热烈

江西省友协

6月1日，以“江西神韵·中国味道”为主题的纪念马克思诞辰200周年江西文化展在德国特里尔开幕。展览取得圆满成功，产生热烈的社会反响，受到中德各界高度赞誉。

本次展览以万安农民画为主体，展示中国农村、农业和农民的新变化、新面貌，反映以江西为代表的中国新农村在中国共产党的领导下坚定地走生产发展、生活富裕、生态良好的文明发展道路所取得的显著成绩，生动地体现了我国决胜全面建设小康社会给人民带来的获得感和幸福感。

## 出席嘉宾纷纷点赞

莱法州文化遗产保护与研究总局局长马库斯·鲁伊特表示，2018年既是卡尔·马克思诞辰200周年，也是中国改革开放40周年，“遇见中国”展览在这个时候举行，对前来参观的游客而言，既可以了解马克思的生平和影响，又能够感知中国各地的风貌与经济社会发展，无疑是增进特里尔乃至德国民众对中国了解的最佳契机。

中国人民对外友好协会会长李小林表示，在马克思的故乡举办此

次展览，不仅是为纪念这位影响了世界和中国的思想巨人，而且可以向德国和世界各国民众展示一个真实立体全面的中国，展现中国改革开放走过的40年历程，成为德国民众认识中国、了解中国的窗口。

我驻法兰克福总领事王顺卿表示，当前中德关系在高水平上持续快速发展，中德互为重要合作伙伴，日益广泛深入的文化交流增进了两国人民的了解，也为促进中德关系进一步发展作出积极贡献。相信内容丰富的江西文化展一定能引起德国观众的极大兴趣。

德国莱法州文化部部长康拉德·沃尔夫表示，江西是一个美丽的地方，江西瓷器闻名遐迩，期待江西文化及江西艺术家的精彩展示。今年是马克思诞辰200周年，来特里尔的游客大量增加，他们不仅能参访马克思的故居，寻找马克思的足迹，也能通过本次展览亲身体验中国及江西巨大的文化魅力。

德中友协联合会会长卡斯特表示，如此多样性、紧凑性的中国文化展在德国尚属首次举办，文化与音乐没有国界，来自世界各地不同文化背景的观众都能通过本次展览

领略到中国文化、江西文化的独特魅力，衷心感谢中国人民对外友好协会及江西省政府的大力支持。

## 新闻媒体报道如潮

4月13日、4月20日主办方分别在北京、德国特里尔举行了新闻发布会，并引起中外媒体和民众的广泛关注。6月1日“遇见中国——纪念马克思诞辰200周年系列文化展”开幕，海外与中国中央新闻媒体集中聚焦，江西省内各新闻媒体全面发力。人民日报、新华每日电讯、经济日报，人民网、新华网、中国新闻网、环球网、新浪网、凤凰网等及时报道活动情况。江西广播电视台、江南都市报、中国江西网、江西网络广播电视台、手机江西台、江西手机报、新余发布等省内各报纸、广播、电视、新闻网站以及各媒体“两微一端”对展览进行了持续集中报道。至6月8日18时，江西省内新媒体平台对活动报道总点击量超600余万次。

## 社会各界反响强烈

截至6月8日，共有4000余名德国观众观看了展览。在夏布绣展

# 寻访思想之源 共促文明互鉴

李哲

台前，莱法州文化遗产保护与研究总局的贝娜迪特·安德丽斯在中国国家级非遗传承人张小红的指导下，一针一线地在麻布上穿引。安德丽斯对文化的传承深有感触：“张小红将自己几十年的刺绣经验传授给女儿，让我想到儿时母亲手把手教我刺绣的情景。德中两国相隔万里，文化艺术上的相似之处，让人感到妙不可言。”

78岁的芭芭拉·茨韦伯格被色彩明艳的万安农民画吸引。“在此之前，我一直以为中国的绘画艺术只有黑白水墨画，从未想过还有如此既夸张明艳又朴实富有生活气息的作品。”茨韦伯格感慨道，“中国的艺术底蕴是如此丰厚，却始终保持着谦和态度。展览的主题恰如其分，它给了我们这些没有去过中国的人们一个遇见中国、进行面对面交流的机会。”

万安农民画作者梁鹏程说“农民画本身是近代史由民间传统绘画衍变而来的，紧接时代的脉搏，用最直白的色彩语言来表达每个作者的内心情感，间接地叙述当代中国的百姓生活，也正是因为这样，它才能作为当代群众文化的代表，让世界了解我们的现状，去聆听我们的声音。此次出国交流活动，对于我们整个创作队伍来说，是激励、鼓舞、更是一种永不停歇的鞭策。”

“江西神韵·中国味道”江西文化展大力推动了优秀传统文化走出去，让世界文化多了一些江西味道，也让江西文化多一些国际范，是江西省今年推动中外人文交流和文明互鉴的重点项目。■



开幕式现场

孟夏时节，万物并秀，在丰盈的摩泽尔河与葱郁的葡萄园映衬下，古城特里尔显得格外迷人。2018年5月31日至6月2日，李小林会长率全国对外友协代表团造访此地。

## 堤雅城的马克思热

特里尔，又称堤雅，作为德国最古老的城市，其历史可追溯到公元前1世纪罗马帝国时期。如今的特里尔城内教堂林立，古罗马时期的宫殿、城门、长桥和浴场历经岁月洗礼仍傲然挺立，向到此的人们讲述着这座城市的沧桑往事。

令特里尔闻名于世的不仅是因其具有深厚的历史文化积淀，更因

为她是卡尔·马克思的家乡。马克思于1818年诞生于此，并在这里生活至17岁才离开。今年恰逢马克思诞辰200周年，特里尔市及所在的莱茵兰-普法尔茨州（简称莱法州）正以贯穿全年的纪念活动致敬这位伟大的哲学家。5月4日，特里尔君士坦丁大教堂举行纪念马克思诞辰200周年大会，德国各界人士约1,000余人出席。5月5日马克思生日当天，由莱法州和特里尔市政府共同主办的马克思主题展在莱茵流域州立博物馆和市立西麦翁博物馆同时揭幕。除此之外，修葺一新的马克思故居也于当日重新向公众开放。值得一提的是，由中国赠送的



雕塑家吴为山创作的马克思塑像也在这天正式落成揭幕。如今，这座 5.5 米的青铜塑像已成为特里尔的新地标。

除了组织大型纪念活动外，特里尔市在马克思身上还花了不少“小心思”。不管是大型百货商场还是街角小店，都可以看到印有马克思头像的各种纪念品。许多餐馆将马克思与美食结合起来，“无产者早餐”、“马克思面包”、“马克思牛排”等不一而足。当地盛产的雷司令葡萄酒被冠以“资本论”的名字后，销量大增。最受欢迎的当数“零欧元纪念币”。该纪念币售价 3 欧元，正面是众人熟悉的马克思像，背面是特里尔大黑门等地标图案。纪念币前两版共 2.5 万枚发行后数日内就销售告罄。

### 在马克思故乡“遇见中国”

6 月 1 日午后，微雨初霁，位于市中心的古罗马浴场遗址展厅比往常热闹了许多。在现场二百多名中德各界嘉宾的见证下，中国人民对外友好协会会长李小林、江西省副省长吴忠琼和德国莱法州文化部长康德拉·沃尔夫共同在绘有马克思头像的中国山水画卷轴上钤下刻有篆体“遇见中国”的朱印（这句话语义不明）。至此，“遇见中国——纪念马克思诞辰 200 周年系列中国文化展”正式拉开帷幕。

对于中国来说，2018 年是具有特殊意义的年份——马克思诞辰 200 周年和改革开放 40 周年。值此历史节点，“遇见中国系列文化展”落地马克思故乡特里尔可谓恰逢其时。

本次系列文化展由全国对外友



全国对外友协会会长李小林一行参观“马克思人生轨迹展”

协联合江西、北京、山东、青海、四川成都、云南保山、浙江绍兴等 7 省市共同策划推出，并得了莱法州政府、特里尔市政府和德国对华友好组织的大力支持。展览的开幕让处于“马克思热”中的特里尔刮起了“中国风”，特里尔市长莱博更是赞叹道：“展览把四分之一中国带到了特里尔！”

在为期 4 个月的系列文化展中，7 场主题分展已逐期登台亮相。作为首展开幕的“神韵江西·中国味道”主题展，以地标性的万安农民画、景德镇陶瓷和吉州窑陶瓷、乐安蛋雕、新余夏布绣以及汤显祖戏剧，呈现丰富多彩的赣文化。7 月 6 日开幕的“孔子与千年汉字”和“北京印记”主题联展，结合传统中国价值与当代中国形象，向德国民众展现中国文化的传承与创新。来自中国西南的“天府文明与巴蜀文化”和“温润保山·美玉神汤”主题联展也于 8 月 3 日成功开幕。9 月 1 日压轴出场的“鲁迅文学之路”主题

联展和“中华水塔——三江源”，一手人文，一手自然，呼应新时代中国的改革之路和生态文明建设，向德国观众展现人与自然和谐共生的美丽中国。

7 场主题展综合图片、视频、实物、非遗手工艺展示及文艺演出等形式，集中展现中国传统文化和现代文明、宜居城市和美丽乡村、社会人文与自然生态，讲述改革开放 40 年来，中国人民追求共同理想，建设美丽家园，打造幸福生活的故事，向德国民众传递中国价值理念。正如李小林会长在开幕致辞中所期待的：“通过本次中国文化展，德国朋友们可以从中感受中国文化的魅力，见证中国社会发展的巨变，触摸中国新时代发展的脉搏，进而加深对中国的理解和认知，为中德人文交流、文明互鉴注入更多活力！”

### 思想寻根之旅

6 月 1 日当天，李小林会长还造

访了马克思故居和特里尔市立西麦翁博物馆。彼时的西麦翁博物馆正在举办以“马克思人生轨迹”为主题的大型展览，展览以详实的资料讲述不同时期马克思在特里尔、巴黎和伦敦三座城市的生活历程。其中许多展品是第一次出现在公众视野，有马克思出生证明、马克思博士学位证书原件、《共产党宣言》手稿、盲文版《共产党宣言》，还有一幅青年马克思的素描像，这幅素描出自马克思当年的大学同学亨里希·罗斯巴赫（Heinrich Rosbach）之手，是世界上现存最早的马克思画像。这些珍贵的历史资料为后人了解马克思的传奇人生提供了更为清晰宽广的视角。

参观结束后，李小林会长激动地说：“本次参观令我们印象深刻，堪称一次‘思想寻根之旅’！马克思毕生都在为人类解放而奋斗，要让广大贫苦人民过上好日子，这也正是中国共产党人的根和魂。正如习近平总书记所说，人民对美好生活的向往就是我们的奋斗目标，这与马克思的理想与初衷是一脉相承的。中国共产党结合具体实际不断推进马克思主义中国化并以此指导中国实践，中国改革开放 40 年来取得的巨大成就正是给马克思 200 周年诞辰最好的献礼！”

在本次德国之行中，马克思的一句名言时常被人们所提起——“哲学家们以不同的方式解释世界，而问题在于改变世界。”两个世纪过去了，这位“千年第一思想家”的理论学说早已深刻地改变了这个世界…… ■

# “探寻马克思思想足迹 ——纪念马克思诞辰 200 周年”特别活动

许晏清 刘琅



全国对外友协副会长谢元在“探寻马克思思想足迹——纪念马克思诞辰 200 周年”论坛上讲话

2018 年是马克思诞辰 200 周年、《共产党宣言》发表 170 周年、中国改革开放 40 周年，同时也是党的十九大召开后的开局之年。两个世纪过去了，人类社会已发生深刻的变化，但马克思的名字依然在世界各地受到人们的尊敬，马克思的学说依然闪烁着耀眼的真理光芒！中国为什么选择了马克思？为什么要坚持马克思主义？带着这些疑问和思考，我们出发了。

全国对外友协民间外交战略研究中心同中共延安市委、延安市人

民政府于 2018 年 4 月 23 日至 29 日共同主办“探寻马克思思想足迹——纪念马克思诞辰 200 周年”特别活动。组织中国学者一起探寻马克思思想足迹，在马克思故乡德国特里尔，推动延安市同特里尔市签订友好城市结好意向书；在《共产党宣言》诞生地，重温共产党人的初心使命；在大英博物馆《资本论》撰写地，与英国学者和企业家座谈马克思主义对当今世界的意义；一路与德国、比利时和英国各地政府官员、学者、青年学生、企业家深

入座谈交流，重温马克思的崇高精神和光辉思想，获得对马克思主义再认识的直观感受。

### 第一站 马克思故乡——德国特里尔

古罗马的大黑门威严耸立，摩泽尔河蜿蜒流淌。德国特里尔，是德国最古老的城市，曾经也是古罗马帝国阿尔卑斯山北部的统治中心。200年前，一位伟大的思想家卡尔·马克思在这里诞生了。

2018年4月24日中午12时，特里尔市政厅会议室里，全国对外友协民间外交战略研究中心主任李新玉博士和延安代表团，正同特列尔市长莱博进行首次会面交谈。从延安与特里尔的历史渊源，到两市的文化旅游合作；从两市的地理区位特点，到人文交流倡议，中方团长李新玉娓娓道来，德方代表听得津津有味。彼此各抒己见，诚挚畅谈。13时25分，双方对加强今后的交流合作达成共识。特里尔市长莱博从西服口袋中掏出签字笔，首次会面即签署了两市友好城市合作备忘录。

中国延安是中国共产党的精神家园，代表着中国共产党自身建设从幼年发展到成熟，从理论准备不足到实现马克思主义同中国实际相结合的历史性飞跃，也是马克思主义真正落地并中国化的“圣地”。两地相似的情缘，激发了研究中心推动延安与特里尔建立友好城市。特里尔市市长莱博先生说，今年特里尔市将举办关于马克思生平、著作、时代和人生轨迹展览，重现马克思的学术与政治历程，特别是充满动荡变革、工业化、城市化的19

世纪对马克思这位哲学家和经济学家所产生的影响以及马克思精辟论点在后世的巨大影响。

### 第二站 《共产党宣言》诞生地——比利时布鲁塞尔

“一部科学洞见人类社会发展规律的经典著作；一部充满斗争精神、批判精神、革命精神的经典著作；一部秉持人民立场、为人民大众谋利益、为全人类谋解放的经典著作”，习近平主席对《共产党宣言》如是说。4月25日，我们来到《共产党宣言》的诞生地——比利时布鲁塞尔，回顾马克思和恩格斯在此构思完成这部影响世界的经典著作的经历。《共产党宣言》发表170年来，马克思主义在世界上得到广泛传播。在人类思想史上，没有一种思想理论像马克思主义那样对人类产生如此广泛而深刻的影响。1845年至1848年，作为政治难民的马克思在布鲁塞尔过着颠沛流离的生活。欧洲“青年马克思”志愿组织告诉我们，3年里，马克思在布鲁塞尔搬过9次家，然而生活的艰难丝毫不影响马克思的创作激情。他在布鲁塞尔期间写下3部重要著作：《哲学的贫困》、《工资劳动与资本》以及1848年与恩格斯在天鹅餐厅共同创作的改变人类历史进程的《共产党宣言》。

### 第三站 工业革命发源地——英国曼彻斯特

曼彻斯特是棉纺织工业的发祥地，也是世界上第一座工业化城市。200多年前，在曼彻斯特诞生的棉纺织工业，揭开工业革命的序幕。1842年，恩格斯来到曼彻斯特的欧

门——恩格斯纺织厂实习经商，在那里他开始真正深入了解工人阶级的生活。赴英国途中，恩格斯访问了《莱茵报》编辑部，在那里和马克思第一次见面，开启了他们长期伟大的友谊。

### 第四站 《资本论》诞生地——英国伦敦

自1849年8月至1883年3月14日去世，马克思一直生活在伦敦，长达34年之久。虽然在伦敦的生活十分拮据，马克思专注于自己的学术研究，在1850年6月获得一张大英博物馆圆形阅读室的卡后，他几乎每天从早到晚在阅览室学习研究，并在这里写出《资本论》第一卷。

马克思著作之丰，充分体现了他的勤奋精神和渊博学识。他同恩格斯的合著《马克思恩格斯全集》，中文第一版共50卷，中文第二版60多卷（约在2020年前后出齐），而该全集国际版约160多卷。如此巨大的思想理论财富，怎能不令人肃然起敬！

### 第五站 拜谒海格特 马克思墓地

走进海格特墓地，宁静而肃穆。我们似乎穿越了时空，回到19世纪的英国。马克思的墓很明显，墓碑上立有他本人的半身像。马克思当年被葬在海德公园一隅，1954年由英国共产党牵头，集资将马克思墓迁建于海格特公墓。马克思生前颠沛流离，在去世后终于可以与家人安详地长眠。在马克思的墓前，我们感受到的不是伤感，而是鼓舞我们前进的力量。正如墓志铭所言——“THE PHILOSOPHERS HAVE



ONLY INTERPRETED THE WORLD IN VARIOUS WAYS;THE POINT HOWEVER IS TO CHANGE IT”（哲学家们只是用不同方式解释世界，而问题在于改变世界。）这就是实践哲学的力量啊！即便两百年过去了，马克思主义依然在影响着中国，而世界也并没有忘记马克思。

### 第六站 “探寻马克思思想足迹——纪念马克思诞辰 200 周年”论坛 中国延安

5 月 14 日，全国对外友协谢元副会长赴陕西省延安市出席“探寻马克思思想足迹——纪念马克思诞辰 200 周年”论坛。本次论坛由全国对外友协、中共延安市委、延安市人民政府共同主办，对总结马克思思想足迹欧洲探寻之旅和继续推进马克思主义中国化、时代化、大众化都具有重要意义。

本次论坛设立了“马克思主义与人类发展”、“改革开放与马克思主义中国化”、“马克思主义与青年使命”三个分论坛。谢元副会长在致辞中，希望延安在与特里尔市签署友城结好备忘录的基础上，尽快邀请特里尔市市长访问延安，推动两市务实合作，特别是加强青年之间的交流互动，并以此为窗口，加深世界对马克思主义中国化实践的认识。

在青年论坛上，来自中国、德国、哈萨克斯坦、越南、老挝、尼泊尔等国的博士研究生们热烈交流对马克思的认识，探讨青年的使命。在北京师范大学攻读哲学与中国专业的尼泊尔籍博士生古马尔谈到：“华夏文明上下五千年历史悠久、



“探寻马克思思想足迹——纪念马克思诞辰 200 周年”论坛现场

文化博大精深。我们怎么去理解中国文化？我作为留学生有很大的困惑，就是何为华夏文化、中国文化、新中国的文化、新中国的精神、中国精神？这次中共延安市委党校常务副校长刘卫平教授引用习总书记的话讲到‘我们需要坚持马克思主义的实事求是的文化，科学的文化’使我豁然开朗。马克思主义是一个信念，越在苦难的时候，越要坚定不移地信仰马克思主义道路。因为马克思主义是为人民服务的种子，人民利益高于一切。因为一直拥抱着以人民为中心发展党的永恒理念，共产主义在中国就很快传播开了。”

今年 4 月到 5 月，从马克思的诞生地特里尔，到马克思创作《共产党宣言》的布鲁塞尔，再到马克思安息的海格特公墓，最后回到中国共产党人的精神家园延安，我们追寻着马克思的足迹。这 1 个月，也许只是我们人生旅程中短短的一段时光，但却是一次闪闪发光、难以忘怀的思想之旅。全国对外友协民

间外交战略研究中心主任李新玉在她的工作笔记里写道：“为什么中国会选择马克思主义？为什么在今天我们要提出马克思主义中国化？带着这些疑问，我在探寻马克思思想足迹之旅中收获良多。在马克思墓前我找到了上述问题的答案——‘哲学家们只是用不同的方式解释世界，而问题在于改变世界。’这不正是马克思主义中国化的源泉吗？正如习近平主席所说，‘空谈误国，实干兴邦。’只有将理论与实践相结合，才会有真正的改变。马克思所言的‘哲学家的问题在于改变世界’与中国文化重实践的精神也是不谋而合。”

作为一种思想、理论体系、学说，世界一直没有停止对马克思主义的研究和探讨。从“马克思是对的”到“马克思可能是对的”再到“马克思，你是对的！”应该讲，每当人类在发展进程中困惑茫然时，每当世界陷入走向的困境时，马克思总会出现，指引人类不断探索追寻理想社会的方向。■

# 槐香飘邻里 温情满蓉城

曾广明

这位日本长者，严谨务实，睿智练达，稳健理性。他既是日本资深政治家，也是长期致力于中日友好交流合作的友华人士。他就是被习近平主席亲切地称为中国人民的老朋友、现任日本自民党干事长的二阶俊博。

二阶俊博曾多次率超大型代表团访华，为中日关系健康发展积极奔走。2015年，二阶率3000人代表团访华，参加中日友好交流大会。习近平主席出席大会并发表重要讲话。作为老朋友，去年12月底二阶曾率团到中国人民对外友好协会（以下简称全国对外友协）做客，受到李小林会长的热情欢迎。时隔不到半年，二阶再次应邀率领由日本国会议员及经济界代表、政府官员组成的大型代表团于5月25日至29日到访辽宁、四川，全国对外友协宋敬武副会长全程陪同二阶一行并出席各项活动。

5月的大连，春风和煦，槐香飘逸。二阶俊博一行来到大连，出席第29届大连赏槐会、2018中日旅游大连交流大会（论坛）暨日本北前船停泊港论坛（日本民间最大的港

口城市经济发展和旅游论坛）大连大会相关活动。期间，二阶走进东北财经大学，参观了自2004年起由他组织捐建的樱花园。千株樱树在海风的吹拂下摇曳身姿，茁壮成长，孕育着来年盛开的希望。在大连森林公园，二阶一行与宋敬武副会长、大连市卢林副市长共同栽下16棵象征友谊的蓝杉树，寓意中日友好绵长久远。作为大连市荣誉公民，二阶还走进大连图书馆，为该馆捐赠了文学、艺术、图书馆学等图书500册。他说，希望通过图书捐赠，进一步丰富和拓展双方的和平友好及文化交流之路。

27日，代表团一行迎着朝阳乘机赶赴成都。十年前，汶川特大地震突发，给中国人民留下惨痛的记忆。地震发生后一个月，时任日本自民党总务会长的二阶俊博即亲率日本执政党派使节团飞赴四川，为地震灾区带来包括300顶大型帐篷在内的31吨救灾物资。时隔十年，二阶再次踏上这片令他感同身受的土地。来到汶川县漩口中学地震遗址，二阶与代表团成员们一起向“5·12汶川特大地震纪念碑”敬献鲜



二阶俊博向“5·12汶川特大地震纪念碑”献花

花，合十默哀。庄严肃穆的氛围中，二阶的眼角泛起泪光。当看到映秀新街上老百姓们焕然一新的生活时，他的嘴角终于露出了欣慰的笑意。随后的记者采访中，二阶说道：“我对四川人民重建美好生活的坚强、勇敢、努力深表敬意。”

今年是中日和平友好条约缔结40周年，面向未来，中日两国在多领域深化交流合作备受期待。在大连，2018中日旅游大连交流大会（论坛）暨日本北前船停泊港论坛成功举办，中日双方在经贸、旅游、人文等方面达成诸多务实合作共识。在成都，为纪念中日和平友好条约

# 阿拉斯加在呼唤

张和强

缔结 40 周年和“5·12”汶川特大地震 10 周年，由全国对外友协、中日友好协会、四川省人民政府和日本外务省共同主办的中日防灾减灾论坛成功召开。四川省尹力省长、全国对外友协宋敬武副会长以及二阶俊博干事长、日本经济团体联合会山内隆司副会长出席活动并致辞。本次论坛主题为“加强防灾减灾合作，共建人类命运共同体”。论坛上，中日双方围绕“防灾与社区建设”、“应急响应与应急物流”、“建筑物的抗震”等分论坛主题进行了深入交流讨论，推动了两国加深相互理解、共享智慧经验。中日双方 240 余人与会。

在与辽、川省市领导会见中，二阶俊博多次表示将继续致力于促进民心相通和友好往来，加强地方交流和青少年交流，推动双方建立更为持久紧密的合作关系。在出席中日防灾减灾论坛时，二阶也表示，希望两国在强化灾后互助支援、共享防灾减灾经验、普及青少年防灾教育等方面加强交流合作，并以此次论坛为契机，不断深化两国互信关系，实现两国共同发展，共创两国美好未来。

短暂的五天访华日程，可谓硕果累累。在中日关系重返正常发展轨道的背景下，二阶俊博率团来访，增进了两国政治互信，推动了民间友好合作，践行着他作为日本资深政治家对发展中日友好的决心。风起扬帆正当时，祝愿中日关系在双方共同努力下，沿着正常发展轨道行稳致远。■

“访华前有人问我，中美正在为贸易问题争执不休，此时访华是好时机吗？我回答说，是好时机，而且是绝好的时机。”这是阿拉斯加州比尔·沃克州长今年 5 月访华期间在很多场合多次说的一句话。沃克州长是在目前中美两国贸易争端紧张阶段访华的，这为州长访华赋予相当多的历史性意义，突显中美经济存在广泛共同利益，中美省州合作潜力巨大，阿拉斯加与中国的经贸合作前景广阔。

刘鹤副总理 5 月 20 日晚上回到北京，第二天就会见沃克州长和出席“第四届中美省州长论坛”的美方主要参会嘉宾。刘副总理向客人介绍了与美方达成共识的情况，指出：中美经贸关系的本质是互利共赢的，有关分歧应该在相互尊重、平等互利的基础上，通过谈判解决。加收关税和制裁的办法，不符合国际经贸规则，也不可能使中国屈服。刘副总理还鼓励沃克州长发挥地方政府的积极作用，向美国公众介绍中美经贸关系的重要性，并参与到推动中美关系健康稳定发展的进程中来。沃克州长表示感谢刘副总理

为达成中美框架协议做出的艰苦努力和积极贡献，并表示，阿拉斯加对发展与中国各领域合作的决心是坚定不移的。

沃克州长率 50 人组成的阿拉斯加州政府及经贸代表团出席由中国人民对外友好协会和四川省政府主办的，于 5 月 22 日在成都举行的“第四届中美省州长论坛”，此访把沃克州长和阿拉斯加州历史性地与中美省州长论坛这个中美地方政府交流的旗舰项目紧紧地联系在一起，历史将不会忘记沃克州长的贡献和阿拉斯加人民对中国人民的友好情谊。

当然，沃克州长此次访华对阿拉斯加州也非常重要。去年，在习近平主席和特朗普总统见证下，阿拉斯加州政府、阿拉斯加天然气管道公司与中石化、中国银行、中国投资公司共同签署了开发阿拉斯加北坡液化天然气项目备忘录，涉及金额达 430 亿美元。访华期间，沃克州长拜访上述中国公司，促使液化天然气项目保持发展势头，顺利推进。据称，该项目建成后，将可向中国供气 100 年，最终的贸易额将达到惊人的 1 万亿美元。作为北



京市民，我也希望这个项目能成功。阿拉斯加液化天然气抵达中国之日，我们冬天供暖用气就更有保障了，京津冀地区将会看到更多的蓝天白云。这是一个造福子孙的项目。每当想到此，我就幻想着到那时，我会很自豪地拿出照片给我的子孙们看，他们的父辈和祖辈为了他们的幸福生活都是如何工作的。

阿拉斯加州代表团当中还有许多经贸人士，他们每到一个城市就举行项目推介会，推荐阿拉斯加的旅游、海鲜、矿产和冰雪项目设施。他们还专程来到位于杭州的阿里巴巴总部，专门拜访盒马生鲜，希望利用阿里巴巴商务平台，能够更多的把阿拉斯加的海产品销售到中国市场，让中国日益壮大的中产阶级能品尝到新鲜美味的阿拉斯加帝王蟹。沃克州长在各个欢迎场合无不自豪地对中国东道主介绍说，我这次带着庞大的阿拉斯加经贸代表团来到中国，就是要让他们亲身感受一下我以往访华时所受到的热情款待。我觉得州长所率领的代表团此访不仅仅收获到了友谊，还是阿拉斯加经贸界对中国市场的全面开拓，可谓收获颇丰。

沃克州长是一个标准的美国政治家，处处体现出能干、勤勉、亲民的西方政治家风范。他开过建筑公司，做过阿拉斯加州律师协会的会长，口才极好，各种场合应对自如、到位。沃克州长为人谦和，对代表团的所有成员都非常亲切，经常互动，为经贸人士站台，帮助推销他们的产品和服务。在华期间，我看见他乘飞机时坐的都是普通舱，和代表团其他成员在一起，没有一



美国阿拉斯加州

点官架子。这让我心生敬意。

今年是改革开放 40 周年，明年是中美建交 40 周年。中美建交及健康、稳定的中美关系为中国的改革开放取得成功，发挥了不可替代的积极作用。我们要好好思考思考，下一个 40 周年中美关系，应该怎样继续繁荣、健康、稳定发展，继续给中美两国人民带来实实在在的利益。

为了庆祝中美建交 40 周年这个值得纪念的年份，我们举办的纪念活动也必须是隆重的、特别的和充满想象力的。沃克州长的到访，让我萌生了一个大胆计划。我们为什么不设计一个“中俄美加汽车接力赛，穿越白令海峡，一带一路向东出发”的项目呢？

汽车接力赛活动，参与感强，这样高调的活动，才能激发公众对中美关系重要性的认识。随着北冰洋气候变暖，北冰洋航道越来越变得现实起来。跨越白令海峡，连接东半球西半球的交通，已经不再是遥远的神话。因此，汽车接力赛，一带一路向东出发，将会极大激发人们的想象力，也将唤醒对中俄美加四大国未来 40 年该如何相处这个

问题的深入思考。

“我以为只有阿拉斯加人才有冒险精神，张先生，你的设想太具有想象力和冒险精神了。”阿拉斯加原住民公司的高级副总裁劳拉·埃德曼森女士在听完我的计划后兴奋地对我说。丝路规划研究中心的副理事长蒋志刚在听闻“跨越白令海峡”项目意向后，也向我表示：“我被你的‘一带一路向东出发’的提法所打动。还可以往东走，这个很难想到，应该可以作为‘一带一路’第七条经济走廊的课题。”

在上海的浦东机场送别沃克州长时，心里有许多想说又觉得难以说清楚的话，更多的是期待。今年 11 月份，他还要竞选第二任州长，我祝愿他竞选连任成功。我脑海里仿佛看见了阿拉斯加山峰的常年积雪，和白令海峡那一望无际的冰原，还有那些源自东方的勤劳、善良的因纽特人。期待阿拉斯加与中国合作项目取得圆满成功，期待中美两国人民世代友好相处、互利共赢。■

作者系全国对外友协美大部主任

# 这座神奇浪漫的城市让我们迷恋

张良 时敏

3月的连云港城，草长莺飞、春暖花开。在这个美好的时节，坦桑尼亚革命党副书记、中央委员罗德里克·姆伯格罗率领的坦桑尼亚革命党全国执委代表团一行二十余人来连云港考察访问。在连期间，他们怀着兴奋好奇的激动心情，走进农村、走进企业、登山望海、畅游港城，感触连云港“一带一路”建设发展脉搏，感叹连云港新农村建设成就，感受连云港人民的友好热情，感悟连云港独特的山海文化。

## 赞叹精准扶贫的“魔力”

代表团在连期间参观考察的第一站是江苏省最美百果园、省卫生镇—赣榆区黑林镇。黑林镇位于赣榆区西北部丘陵山区，地处苏鲁交界，曾经是扶贫重点镇。近年来，黑林镇坚持产业兴镇、特色强镇、生态立镇的发展思路，因地制宜发展特色经济林果产业近3万亩，建成全省最大的红心猕猴桃基地；培育省龙头企业2家，上市农业企业2家。一个曾经贫穷落后的乡镇如今变为全市乃至全省一个产业兴、经

济强、村民富的现代文明样板乡镇。

在听取黑林镇党委书记马秀云介绍该镇发展历程时，代表团团长姆伯格罗先生不禁赞叹该镇精准扶贫和特色经济发展的“魔力”。参观时，代表团不仅对著名的全国一村一品示范村—河西村连连称赞，更为果园采用的先进节水灌溉和水肥一体化设施竖起大拇指。代表团还走进了沃田集团和兴菇科技有限公司。在认真聆听企业负责人讲解蓝莓种植和蘑菇培育过程中，部分团员不时提问，提笔仔细记录。在场的陪同人员都被非洲伙伴们认真好学的态度所感动钦佩。

## 缘分总是那么妙不可言

当代表团参观东海县“省级卫生村”、“省级生态村”张庄新时，看到了干净平整的路面，整齐划一的楼房，不禁赞叹张庄新农村建设的成果。当代表团成员饶有兴趣地驻足观看和欣赏东海县张庄新村的图片展板和播放的电子宣传片时，突然，在代表团成员中有人用不太流利的中文发出一个惊讶的声音，

“哇！那不是我吗！”，大家莫名其妙地被这个声音所吸引，想探个究竟，原来是代表团成员中的阿鲁沙地区主席埃拉斯托·莫莱尔先生在宣传片中看到了自己的一张合影照片！无巧不成书，原来这张照片背后蕴藏着东海县与坦桑尼亚有之间一段不寻常的交往故事。

东海县以“中国水晶之都”和世界水晶集散地和东方石英中心而著称，而坦桑尼亚阿鲁沙地区是新兴宝石坦桑石的故乡，当中国水晶遇上坦桑尼亚坦桑石，注定有一段妙不可言的缘分。

几年前，东海县一直致力于做强做大水晶产业，积极走出国门，寻求国际合作伙伴。怀着交流合作的愿望，东海县曾组团前往坦桑尼亚阿鲁沙地区考察。当时，正是埃拉斯托·莫莱尔先生接待了东海县代表团一行，有关人员用相机记录下了这一美好时刻，东海县把这张珍贵的合影照片保存了下来，于是就有了刚才的一幕。连云港与坦桑尼亚友谊的种子早在那时候已经悄然播下。

## 独特的山海文化令人迷恋

中国水晶之都，齐天大圣孙悟空故里—花果山，新亚欧大陆桥东方桥头堡，“一带一路”战略支点等这些响亮的连云港名片，都是坦桑尼亚代表团与陪同人员津津乐道的讨论话题。走进中国水晶城，水月观音祥然而坐，奔腾骏马扬蹄嘶鸣，非洲伙伴们不时止步在一个个的水晶作品前，细细观摩，一边惊叹于工匠的超高技艺，一边领略作品中蕴含的中国文化。坦桑尼亚代表团一行在赴花果山、海上云台山领略连云港美丽的山海风光时，受到游客的热情欢迎和集体簇拥。他们并争相与非洲伙伴朋友们合影。客人们也用刚学的不太标准的中文礼貌地和沿途游客打招呼：“你好”、“大家好”，并摆出可爱调皮的POSE姿势积极配合游客提出的合影要求。

快乐的时光总是短暂的。旅程结束的时候，姆伯格罗团长感慨道：“连云港如画如诗的美景、深厚沉淀的历史文化、快速发展的特色农业、人们的热情好客给我们留下了深刻印象。这座神奇浪漫而美丽的城市令我迷恋”。他还表示，连云港山海相拥、风景秀美、文化底蕴深厚、区位独特，是一座发展优势明显、发展潜力很大的港口城市。他说：“我将会把连云港的好经验好做法带回国内，推动坦桑尼亚经济发展；把在连云港的所见所闻告诉我的家乡伙伴们，并推动推进坦桑尼亚与连云港开展多层次的经贸人文交流。” ■

# 密歇根的中国情结

张杨

提到密歇根州，你首先想到的是什么？是环绕全州的五大湖？是隔河相望的加拿大？还是历经辉煌、一度衰败的汽车之城底特律？也许对于大多数中国人来说，密歇根州都只是美国版图上一个不那么容易找到的角落，那里没有华盛顿的国会山，没有纽约的自由女神像，也没有加利福尼亚的好莱坞。总而言之，密歇根，既陌生又遥远。

即使在从事对美民间外交工作数年、甚至亲自参与安排了2017年密歇根州长访华日程之后，我对于密歇根的认识也与大多数国人无异。因此，今年5月，当我第一次踏上密歇根州的土地，感受其经济复兴的蓬勃活力，并得以窥探它与中国的长久联系之时，内心所受到的震撼难以形容。我写作这篇文章的初衷，正是希望更多的人能够了解密歇根州对华交往的历史，感受密歇根的中国情结，并延续这份珍贵的友谊。

## 播种：为中国打开一扇向外眺望的窗

密歇根对华交往的历史最早可以追溯到19世纪中叶。那时的中国对于西方而言，还是一个遍地铺满黄金、封闭而神秘的东方国度。机

缘巧合间，密州率先叩响了这个神秘王国的大门。曾在密歇根大学就读的蒲安臣于1861年被林肯总统任命为驻大清帝国公使，后来他成为代表清政府处理与美国和欧洲事务的外交使节。在其参与协商及推动下，1868年，中美两国签订《中美天津条约续增条约》（亦称《蒲安臣条约》），中美建立正式友好关系，美国给予中国最惠国待遇，该条约是中国近代史上首个对等条约。这一条约的签订，使得美国成为中国政府派遣留学生的首选。1872年，第一批中国幼童乘船前往美国，开启了中国公派留美学习的历史。

而密歇根大学史上任职时间最长的校长安吉尔对于中国教育界“开眼看世界”的影响更为深远。在他和美国其他有识之士的共同努力下，1908年，美国参议院通过决议，退还部分中国政府被迫支付的庚子赔款用于资助留美中国学生之用，后来相关款项用于建立“中华教育文化基金会”。在庚子退款的资助下，1911年，清华学堂正式成立，这也是今天中国最高学府清华大学的前身。与此同时，密歇根大学与耶鲁大学、哈佛大学、哥伦比亚大学和康奈尔大学一道，成为首批接收中国留学生的美国大学，为中国青年



学者走出国门、增长学识提供了宝贵机遇。中国第一位女性大学校长、金陵女子大学校长吴贻芳博士就是其中的佼佼者。

### 萌芽：乒乓外交开启中美关系新篇章

新中国成立后，中美关系经历了很长一段隔绝期。进入 20 世纪 60 年代，随着新中国的不断发展，美国为抗衡苏联，急需争取中国成为同盟。与此同时，新中国也希望能够恢复对美外交，以提升国际政治形象，恢复联合国合法席位。世界局势的演进为中美关系正常化提供了可能。1971 年 4 月，在日本举行的第 31 届世界乒乓球锦标赛期间，美国运动员科恩和中国运动员庄则栋不期而遇，这次惊喜的意外拉开两国交往的序幕。当月，美国乒乓球队应邀赴中国访问，周恩来总理在人民大会堂接见代表团时说“你们在中美两国人民的关系上打开了一个新篇章。我相信，我们友谊的这一新开端必将受到我们两国多数人民的支持。”美国也在同一时间宣布一系列对华解禁措施。

1972 年 2 月，美国乒乓球代表团访华 8 个月后，美国总统尼克松一行抵达北京，这次历史性访问被称为“改变世界的一周”。中美双方在上海发布联合公报，宣布中美两国关系正常化。同年 4 月，应密歇根大学乒乓球队的邀请，中国乒乓球代表团抵达底特律，参观该市的工业基地，并访问密歇根大学所在地安娜堡。密歇根大学经济学教授、美中关系全国委员会创始成员

之一的艾克斯坦教授负责组织并安排了此次访问。中美两国乒乓球运动员在底特律举行了一场友谊赛，看台上的底特律观众举着写有“欢迎你们到底特律”、“了解、友谊、和平”等字样的中文标语，热情欢迎来自中国的朋友。

### 开花：以教育领域为先导深化对华合作

中美建交以来，两国关系保持平稳健康发展，双方利益日益交融，各领域交流合作不断深化，在国际和地区问题上保持密切沟通，中美关系已成为世界上最重要的双边关系。中美关系的稳定发展，为密歇根对华交流合作提供了良好的环境和基础。过去几十年间，以密歇根大学为代表的密州教育领域对华合作不断取得新的成果。

1976 年，时任密歇根大学校长弗莱明率团对中国进行了为期三周的访问。这是自 1949 年以来，美国学术代表团第一次踏上中国大陆的土地。1977 年，密大政治学系教授、中国研究中心前主任欧迈格担任卡特总统特别助理及国家安全委员会东亚和中国事务高级顾问，为中美两国 1979 年正式建交做了大量工作。20 世纪 70、80 年代，密大与中国开展一系列高层学术交流，包括与中国科学院心理学研究所成立合作研究中心、发布中国主要大学人文和社会科学状况报告、与中国十余个主要研究机构签订交流合作协议以及接待中国档案管理员代表团等。

进入 21 世纪以后，密大同中国的伙伴关系得以进一步巩固和发



底特律民众欢迎中国乒乓球运动员

展。2005 年，时任密大校长柯曼访华期间，经与中国教育部协商一致，决定从 2006 年起举办密歇根——中国大学高校领导论坛，探讨世界研究型大学的管理。该论坛分别于 2006、2008 及 2010 年三次在安娜堡成功举办，为双方教育机构官员、高校管理人员提供了分享信息和经验的平台。此外，密大还与北京大学、清华大学、中国人民大学、上海复旦大学、上海交通大学、中国国家档案管理局、中华医学基金会等高校、机构等进行了广泛合作，在多个学科领域开展联合办学、交流培训、科技成果转化应用等各类项目，双方教育领域合作结出累累硕果。

### 结果：密州成为美各州对华合作典范

今年 5 月 6 日至 9 日，全国对外友协组织中方六省代表团赴美出席密歇根中国周系列活动。本次中国周是密州乃至美国有史以来首次由州政府举办的此类活动。密州为本次活动投入巨大人力物力，精心安排了活动日程，出席中国周的

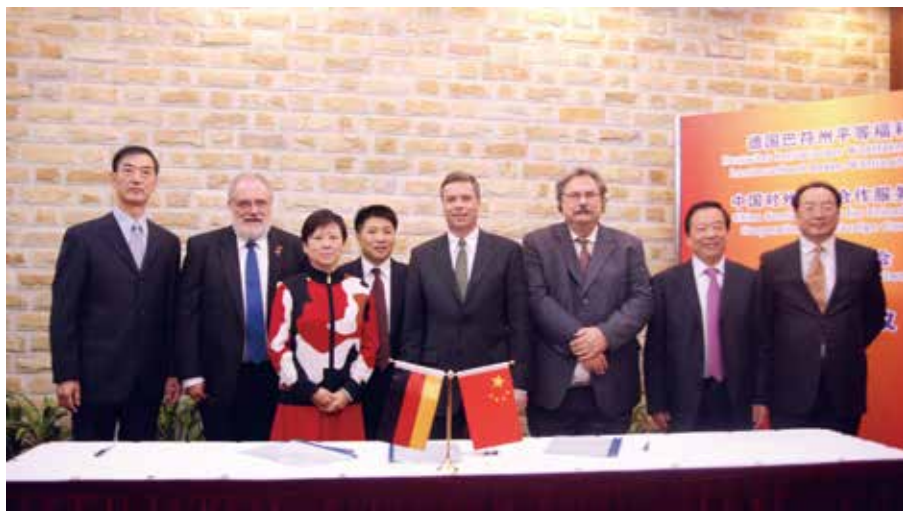
# 民间外交新维度—— 中德职业教育合作 扬帆启航

程易飞

美国代表多达 750 人，覆盖州市级政府、科技、教育、智能出行、物联网、食品加工、医疗器械、金融投资等不同部门及行业。在为期 4 天的行程中，中国代表团先后出席密歇根州—中国商贸峰会、高级商业圆桌会、密歇根州—中国产业复兴创新对话等活动，并参访总部设在底特律的快速贷款公司、位于底特律的美国智能出行中心、位于安娜堡的密歇根大学、位于大急流城的安利公司等各类机构和企业，与密州政、商、学各界人士广泛交流创新经验，积极探索合作机遇。

密歇根中国周是近年来密州对华合作的一个缩影。自 2011 年州长斯奈德上任以来，已连续 7 年访华，创造了美国州长访华的纪录，历次访问为密州建立在华联系、拓展贸易、投资、旅游等领域合作发挥了重要作用。据统计，过去十年间，密州对华货物贸易出口增长超过 200%，相关出口创造了三万个本地就业岗位。密州业已成为美各州对华合作的典范。中国周期间，斯奈德州长曾多次表示，密州经济近年的快速发展得益于与中国的良好合作关系，期待与中国在更多领域开展合作，让密州成为美吸引中国投资最多的州。底特律市长杜根亦表示，无论美联邦政府对华态度如何变化，底特律市始终敞开大门欢迎中国。

回眸历史，密州与中国的渊源虽星星点点，却熠熠生辉。展望未来，相信双方必将在现有合作基础上，开拓出新的广阔天地，造福两地人民。■



2013 年 10 月 28 日，在全国对外友协举行项目签约仪式

2018 年 1 月 3 日，全国对外友协五号楼 403 会议室里装扮一新，友好中心为“中德护士（护理）交流计划”2018 年第一批 13 名赴德学员举行欢送仪式。当夜，姑娘们启程飞往德国，她们将在石勒苏益格—荷尔斯泰因州（以下简称石荷州）伦茨堡的伊姆兰特疗养院附属护理学校开始为期两年的老年护理专业双轨制职业学习。毕业获得职业资

格后，她们将在该疗养院作为德国国家承认的专业养老护士正式工作。

新生活的开始，代表着这些姑娘们对不同于同龄人命运的勇敢追求，同时也标志着“中德护士（护理）交流计划”作为全国对外友协推动中德职业教育交流的有益尝试，在项目发展的第五个年头继续稳步前行。

## 友谊跨越二十八年，青年交流代代传承

说起“中德护士（护理）交流计划”，就不得不提到项目发起人之一——莱纳尔·多尔德先生。而提起他，必须提到他和李克强总理跨越二十八年的友谊：1990年，李克强率青年代表团访问德国，从事青年工作的多尔德先生接待了代表团一行，双方在内卡河畔共度美好时光，结下真挚友谊。2013年5月，作为国务院总理第一次出访德国时，李克强专门在波茨坦接见多尔德先生，回忆当年情，并邀请老朋友们方便时访华。

2013年10月28日，李克强总理在人民大会堂接见了来访的多尔德先生，会见中，多尔德先生向李克强总理提到与我会合作开展“中德护士（护理）交流计划”一事，将从中国选拔有志从事老年护理工作的青年到德国接受老年护理专业的双轨制职业培训并短期工作，在积累一定工作经验之后回国，为中国储备养老护理的专业人才。李克强总理对此高度评价，他表示：青年工作是着眼未来的工作。今后我们应继续支持和鼓励两国青年到对方国家学习、实践，相互学习，共同进步。

当天下午，负责项目具体实施的全国对外友协友好中心、巴登-符腾堡州平等福利协会、德中福利协会在全国对外友协会会长李小林女士和时任德国驻华大使柯慕贤先生的见证下，在全国对外友协签署了项目的合作协议，标志着“中德护士（护理）交流计划”正式落地。

项目实施至今已近五年，在中德双方共同努力下，已有超过200名中国青年通过项目前往德国。他们在德国学习护理知识，也用自身在生活中的表现向德国人展示着新一代中国青年的积极向上的形象。二十八年前，中德青年在内卡河畔欢聚，二十八年后，这200多名中国青年已经开始融入德国人的生活。中德青年的交流传统在新一代的努力下有了不同以往的深度。

### “看上去很美”和“绝知此事要躬行”

任何前景美妙的事情背后，都藏着难以想象的困难。不难发现，“中德护士（护理）交流计划”对于中德两国的重要意义：中国能通过交流为即将到来的老龄化社会做准备；德国也能通过交流缓解本国护理行业劳动力短缺的现状。但双方很快发现，项目实施起来一点也不容易：中国护士到德国学习和工作，必须要有过硬的德语水平（德语欧标B1）。而国内德语学习者本就有限，同时满足懂护理和懂德语两个条件的人选根本不存在。

因此，招募愿意赴德学习、工作的护理人员开展德语培训就成为首要的选项。在国内养老产业仍处于原始发展阶段的现状下，很难让社会和民众在短时间内摆脱“养老护理就是伺候老年人吃喝拉撒的下等工作”的刻板印象，理解其专业内涵。经过数月艰苦的招募选拔，全国范围内共有22人入选并开始培训，他们中间有从事护理工作多年的护士，也有护理专业刚毕业的毕业生，甚至还有德语专业的毕业生。

经过数月的语言强化培训，21人通过德方养老机构的初步筛选，在中外多方的协助、努力下，他们如期拿到前往德国的签证，于2014年10月10日启程赴德。至此，“中德护士（护理）交流计划”迈出了“从无到有”的第一步。

2014年11月，友好中心总结经验教训，制定出一个新方案，在四川省对外友协的协助下，在四川护理职业学院建立了国内第一个“中德护士（护理）交流计划”培训基地，第一次开始从教育领域切入，从学生交流出发，推动中德两国护理职业教育交流。

光阴荏苒，转眼已是2018年。第一批21名赴德学员于2017年10月顺利毕业，至今已在德国各地工作近一年。四川护理职业学院的培训基地，经过四年的稳定运行，也交出可喜的成绩单：迄今为止，单单四川护理职业学院一校就有50余人赴德，并且通过她们勤奋的学习、活泼的性格和巧手烹饪的美味川菜得到了德方护理机构和学校的高度评价。无论是2014年第一批“先驱者”还是从四川护理学院奔赴德国的“川妹子”，在初到德国的时候，都遇到了外人难以想象的困难：语言能力的欠缺、外来文化的冲击、专业学习的压力……这里无需再赘述他们那段艰难的经历，但可以想象他们付出了怎样的努力和辛苦，才最终度过适应期，获得认可，找回了脸上自信的笑容。包括友好中心在内的项目操作方，也在这个过程中脚踏实地，躬身前行，艰难地完成了“中德护士（护理）交流计划”从破壳而出到走向成熟的重要一步。





2018年第一批学生在护理学校内和老师合影

### 雄关漫道真如铁，如今迈步从头越

2017年10月28日，是“中德护士（护理）交流计划”启动四周年的日子。这一天，首届“中德国际护理合作高峰论坛”在全国对外友协和平宫举行。本次会议有来自中德两国总计200余名代表参加。全国对外友协副会长户思社出席会议并做重要发言。来自商务部、民政部、国家卫生与健康委员会、德国驻华使馆的代表也出席会议并分别发言。多尔德先生专程来到北京参加本次会议并发言。

会议总结了已有成绩：2017年，项目覆盖了全国云南、四川、重庆、甘肃、陕西、河南、山东、河北、辽宁、黑龙江等省地区，国内合作大中专院校突破30所，共建成项目培训基地18个，向德国输送护理学员超过百人，分布在德国柏林、汉堡、巴符州、黑森州、石荷州、下萨克森州、巴伐利亚州的30多个城市。会议还特意安排在德学员的现场连线环节，学员代表为与会嘉宾展示了在德的

工作学习环境，并分享参与项目的真实体会。最后，国内合作院校、合作机构、中国养老企业与德方参会嘉宾和专家进行了热烈深入的交流。

首届“中德国际护理合作高峰论坛”的成功举行，是“中德护士（护理）交流计划”发展历程中的重要里程碑。它意味着“中德护士（护理）交流计划”在前四年的发展过程中，已经确立以稳定、长期的护理人员的交流作为基础内容的项目发展模式，并逐渐开始探索师资培训、专业课程体系引进、职业教育专业联合培养更深层次的交流内容。自2015年起，在“中德护士（护理）交流计划”的框架下，中方相关院校每年都造访德国，与德国护理院校进行交流，探讨合作；并且，中德双方也积极探在中医（推拿、针灸等）方面的合作，经过友好中心联系和协调，云南中医药大学于2017年10月访问德国，与有关院校和机构就中医方面的合作进行交流 and 讨论，真正实现了“交流”的双向流动；此外，在《中国制造

2025》行动纲领和德国“工业4.0”战略提出以及中德两国于2014年签署、旨在加强中德两国制造业合作的《中德合作行动纲要：共塑创新》的大背景下，友好中心也计划与德方扩大合作，未来将两国职业教育合作拓展到护理专业之外的更多专业、更广阔领域。

从内卡河畔的相遇，到今天越来越多的中国青年赴德国投身护理工作，看似毫无关联的因果，却被这28年中数不清的零星事件连结在一起。在这个过程中，李克强总理、多尔德先生、全国对外友协，还有全国各地40多所大中专院校里数以千计的莘莘学子，以及中德两国众多支持项目发展的合作伙伴，共同书写了一个美丽、永不会终结的故事。“中德护士（护理）交流计划”开启了民间外交的新维度，中德两国的职业教育在此相交，并从一点迸发出夺目的光芒。它将点亮众多孩子的人生梦想，吹响号角，宣示中德职业教育合作事业将扬帆启航，驶向远方。■

# 罗森一家的中国情

何雁

1998年5月底，中国国际友人研究会会长黄华，收到一封来自美国纽约的亲笔信。信中写道：

“亲爱的黄华，收到你们的活动简报，谈到你们纪念埃德加·斯诺，以及对海伦·斯诺的悼念。他们都是我十分尊敬的人，使我想起许多老相识，也勾起我对萨姆与过去中国朋友们的思念，甚至使我回想起30多年前，我们经历的那些艰难岁月。萨姆在北京逝世时，有像您这样一些好人在他身旁，是他的福气……”

这封信寄出日期是5月14日，发信人是美国友人海伦·罗森。海伦年逾九旬，几近失明。从字迹看，她依靠放大镜，用颤抖的手，写下这最后一封信！

## 支援中国抗战

海伦信中所提萨姆，是她的丈夫塞缪尔·罗森，世界闻名的耳科医生。

1898年，罗森出生于美国纽约州雪城一个犹太家庭。父亲是贩卖陶器的小商人，勉强养家活口。8岁

时，罗森立志从医，以治愈母亲的哮喘病。兄弟姐妹放弃上大学，全家鼎力支持他就读雪城大学，1921年获医学博士学位。

在纽约市西奈山医院完成两年实习，罗森留院工作。一次偶然机会，罗森结识海伦。海伦1906年出生于一个富裕律师家庭，姐姐在西奈山医院治疗期间，罗森以高明医术救治了她，全家万分感激。海伦对他产生感情，不久结为夫妻。

上世纪30年代中期，罗森夫妇与中国结下不解之缘。那时，日本侵略军铁蹄践踏中国。夫妇俩正在支援西班牙人民反法西斯战争，对中国人民的悲惨命运深表同情。

1937年，加拿大医生白求恩援华抗战前，来到纽约。一次唐人街集会上，他谈起对中国局势的看法，以及中国抗战前线缺医少药的情况，请求美国朋友伸出援助之手。

罗森夫妇出席了这次集会。会后，他们立即组建一个委员会，向社会各界呼吁，为中国募集药品与医疗设备。开始，由于政治缘故，他们不便把募集医药物资从美国寄

往延安，就专程赶到加拿大，从那里寄出。

1938年6月，宋庆龄在香港成立保卫中国同盟。罗森夫妇与宋庆龄取得联系，每月一次把邮包寄往香港，再转送中国抗日根据地。在美国募捐并不容易，夫妇俩四处奔走，甚至自己掏钱购买，一直坚持到1941年太平洋战争爆发。由于香港沦陷，邮路受阻，才被迫中止。

罗森夫妇关注中国抗战报道。1937年，美国记者埃德加·斯诺著作《红星照耀中国》（即《西行漫记》）出版，夫妇俩仔细阅读。从那时起，他们接触到另一个中国，对她寄予厚望。

1949年10月1日，新中国诞生了。夫妇俩从广播中得知这一消息，抑制不住内心喜悦，与黑人歌唱家保罗·罗伯逊一起，手挽手走上纽约街头，高唱《义勇军进行曲》。

罗森夫妇支持中美关系正常化。他们的行动，激怒了当时支持蒋介石集团的美国政府。此时，麦卡锡主义在美国大地疯狂肆虐，夫妇俩受到冲击，诊所被联邦调查局监视，

病人不敢上门，全家生活一度陷入困境，连孩子上学费用都成了问题。身处逆境，他们没有动摇：这股逆流必将过去，美中人民友谊必将得到恢复与发展。

艰难岁月中，罗森把更多精力投入医学研究。1952年，一位失聪19年的病人，经罗森施行镫骨撼动手术后，竟然恢复听觉。这一成功，立即在全美引起轰动。由于政治原因，罗森创新手术未被医学权威承认，反而受到抵制。

鉴于在国内处境困难，罗森在夫人陪伴下，前往欧洲、非洲、中东、东南亚40多个国家，巡回示范他发明的手术方法，指导成百上千名医生，医治好无数病人，赢得了世界声誉。这时，美国医学会才承认罗森的成就，给予他表彰与奖励。

罗森夫妇想去中国传授医术，几次路过香港，都眼巴巴地盼望访问中国大陆。上世纪60年代，罗森应邀赴苏联列宁格勒，参加一次国际耳科学术会议，遇到几位中国医生，与他们交流经验，还把自己发明的一种耳科手术器械，送给中国同行。

此后，罗森夫妇访问印度。印度总理尼赫鲁接见他们，谈起堂弟、印度驻华大使拉丹·库·尼赫鲁患有传导性耳聋病，希望罗森给予治疗。由于这位大使在中国任职，美国政府又不允许美国公民访华，不得已，只好把这位大使请到香港进行手术。

在北京举行的一次招待会上，

周恩来总理发现这位印度大使听觉恢复，感到十分惊讶。于是，印度大使向周总理详细讲述治愈经过，诉说罗森夫妇如何热爱中国，多么渴望访华。

很快，周总理指示中华医学会邀请罗森夫妇访华。夫妇俩闻讯后心情无比激动，立即整理行装，准备动身出发。遗憾的是，由于美国国务院插手，此次访华终未成行。

### 实现访华夙望

1971年4月，中美展开“乒乓外交”，两国人民友好往来大门打开。在周总理关怀下，中华医学会再次向罗森夫妇发出访华邀请。

同时受邀访华的，还有心脏病学家保罗·怀特夫妇、E·格雷·戴蒙德夫妇，以及公共卫生副教授维克多·赛德尔夫妇。这是中美关系史上，第一个美国医学代表团访问中国。

这年9月，由于中美关系尚未解冻，在时任中国驻加拿大大使黄华安排下，这批美国医生取道加拿大来到中国。

国庆前夕，周总理在北京大会堂接见他们，与他们一一握手，并亲切地对罗森夫妇说：“我知道，你们过去为中国人民所做的一切。我非常高兴，你们终于来到北京。”一番话，让他们倍感亲切温暖。

次日，北京人民大会堂举行国庆招待会，罗森夫妇又见到周总理。海伦临时学了一句中国话，用来表示祝贺。她把英文拼音写在左臂上，以作提示用。谁知当她面对周总理，

向他祝酒时，那句中国话竟忘得一干二净。她紧张极了，一面举着右手，一面又急忙抬起左臂，看着写在上面的拼音，吃力地用中国话说：“热烈祝贺你们的国庆！”周总理见她那副窘态，不禁哈哈大笑。

罗森夫妇还应邀到宋庆龄家中做客。几十年书信交往，彼此慕名已久，自然欣喜不已。海伦曾说：“我们争取世界和平，反对核战争。这方面，宋庆龄与我们志同道合。我们希望后代生长在一个充满和平与友谊的世界里。”

此次访华，罗森夫妇在北京、上海、广州等地，向中国同行传授耳科手术技术，还发起中美第一个医学合作项目：用针灸治疗耳神经损害。

同年11月，罗森夫妇结束访华回国，世界形势已发生重大变化：中国恢复联合国合法席位。高粱作为中国代表团先遣小组成员，先期到达纽约。罗森夫妇请他到家中做客，介绍认识美国各界人士。

《纽约时报》把高粱身穿中山装的大幅全身照片，登在显著版面上，称为“毛式服装”。几天后，这家报纸又以整版篇幅介绍中国服装，其中一张大幅照片，是海伦身穿一套中式竹花锦缎衣裤，姿态优美大方。高粱并不认为，这是严肃与有意义的事。海伦却说：“不，我们要让人们了解中国文化。美国人不了解新中国，又十分渴望了解。我们要用各种机会，介绍中国美好形象。”



罗森夫妇是美中人民友好协会创始人。从 1971 年到 1979 年，夫妇俩到美国各地做中国见闻报告，不下 200 场。他们认为，美国人民对中国怀有极大兴趣，这一巨大“友谊水库”，需要努力去开发。

1976 年 1 月，罗森夫妇访华时，周总理与世长辞。夫妇俩与中国人民一起，不知流下多少眼泪。宋庆龄为了安慰他们，把一张周总理生前照片送给他们，背面写着：“送给我们最好的朋友罗森夫妇。”回美国后，他们把照片一直摆在写字台上，以示永远怀念。

1979 年元月一日，中美两国建立正式外交关系，纽约华侨举行游行庆祝集会。天下倾盆大雨，气候异常寒冷，罗森夫妇冒雨参加游行，又出席庆祝会，海伦在会上讲了话。接着，他们又乘机赴华盛顿，参加中国大使馆开馆仪式与招待会。这一天，他们欢悦地称为“冬天的解冻”。

之后，罗森夫妇每年组织美国医学专家来华访问。1981 年 11 月，罗森夫妇第 9 次访华，行程紧张又劳累。4 日，罗森突感身体不适，好友吴蔚然大夫立刻用车护送他到医院检查。当晚在病房中，他们回忆中美两国建交时，冒雨参加游行，以及建交后两国关系不断发展的情景。罗森特别提到，今后要多募集一些资金，资助更多中国年轻医生赴美深造。

次日清晨，罗森腹部剧烈疼痛，医生急来抢救，他已昏迷不醒，直

到下午 4 时半，因腹主动脉瘤破裂大出血，不幸辞世。11 月 10 日，在北京举行的追悼会上，时任国务院副总理兼外交部长黄华讲话，生前好友马海德、吴蔚然、韩素音等 200 多人出席。罗森夫妇子女经黄华安排，免签入境，赶到北京。根据海伦要求，罗森骨灰一半带回美国，另一半撒在中国土地上。

### 友谊延续三代

丈夫突然逝世，对海伦打击太大了。“我失去了最亲密战友。在人生道路上，我第一次感到那么孤独。从北京回到美国后，过了很长一段时间，我才从极度悲痛中挣脱出来，重新振作精神。我一定要把萨姆未完成的事业挑起来。”

1982 年 5 月，海伦捐出丈夫一生积蓄，建立罗森大夫纪念基金，以完成每年从中国选派年轻医生，赴美深造一年的计划。为筹募资金，海伦十分繁忙。有一年，她刚访华回国，听说纽约一家美食俱乐部负责人组织会员，到中国品尝名菜佳肴。她不顾疲劳，亲自接洽，带领 40 人的美食旅行团又来中国。结果不虚此行，不仅增进双方了解，也为罗森基金募了款。

1990 年 8 月，中国国际友人研究会常务副会长高梁，到美国堪萨斯参加斯诺研讨会，专程赴纽约看望海伦。她明显苍老消瘦，因眼疾恶化，双目近乎失明。从以前的宽大住宅，搬迁到一套普通公寓，家中只有一名帮工。节省下来的钱，用来资助中国留学生。看到她依然

毫不歇息，拄着拐杖，四处奔走募捐，令中国朋友深受感动。

1993 年，海伦访华期间，高梁去北京饭店看望，聘请她为友研会名誉理事。高梁告诉她，这一年是美国黑人领袖杜波伊斯诞辰 125 周年，友研会计划举行一次学术研讨会。她听后极为高兴，建议研讨会上播放黑人歌曲。回国不久，她托人带来一套黑人歌王罗伯逊独唱录音带。其中，这位歌王演唱的《义勇军进行曲》在研讨会上播放。

一年后，海伦又寄给高梁一篇托人代写的文章。这是她为英文版《罗森大夫自传》补写的后记，文中写道：“全世界各族人民的共同点多于不同点，而我们必须永远尊重这些不同点。全世界男女都需要尊严，需要平等与教育，需要幸福生活与美满家庭。”“我深感，我在中国有许多最亲爱的朋友，真正有了第二个家。”

1998 年，海伦 92 岁，年老又有重病。似乎预感到不久于人世，她给知交黄华写下最后一封短信。过了不到一个月，噩耗传来：6 月 12 日，她在纽约溘然长逝。

至此，海伦 27 次访问中国，总共资助 88 名中国医生赴美深造，无悔地实现了丈夫遗愿。儿子约翰·罗森大夫给黄华会长来信，请求将母亲一半骨灰也撒在中国土地上，以实现母亲遗愿。

同年 10 月 1 日上午，约翰携母亲骨灰，与妻子玛格丽特、女儿朱迪、儿子卡洛，来到北京宋庆龄故居，

与新老朋友共话友情。约翰是铅中毒防治领域杰出的儿科医生，纽约爱因斯坦医学院儿科学教授。他性格沉静，言语不多，有典型学者气质，对中国的感情不逊父辈。

这天，在北京昌平国际友谊林，中国朋友们为罗森夫妇举行骨灰合葬仪式，种植两棵柏树作为纪念。友研会三位副会长爱泼斯坦、高粱、吴蔚然参加了活动。

约翰回国后，马上给黄华写信：“海伦与萨姆现在象征性地在一起了，在一个他们爱慕的国家，在像您与何理良（黄华夫人）那样的，他们所景仰的许多朋友中间。”

早在上世纪80年代后期，约翰与上海第二医科大学合作，在中国开展儿童铅中毒研究。在他的帮助下，先后建立中国首家儿童铅中毒防治研究中心，及中国首家儿童环境健康研究中心。

鉴于中国交通工业迅猛发展，环境铅污染对儿童健康危害十分严重，却尚未引起重视。为此，约翰多次写信给中国卫生部阐述主张，无条件为中国培养专业人员，因而获得中国政府颁发“友谊奖”。2012年12月7日，他病逝于美国康涅狄格州，享年77岁。

记得，约翰致黄华另一封信中说：“我们的儿子、急救药物学家卡洛·罗森大夫，将是罗森医生一家在中美同行中，建立友谊的第三代人。”

2005年9月，约翰携家人再次来北京，到友谊林拜谒父母。两株象征中美两国人民友谊长青的柏树郁郁葱葱，茁壮成长。■

## 黄土地上开出五彩扶贫花

耿自峰

6月27日至28日，由中国人民对外友好协会（以下简称全国对外友协）、山西省人民政府共同主办的中国（兴县）国际扶贫研讨会系列活动在山西省吕梁市兴县成功举办。全国对外友协认真贯彻落实中央部署要求，积极运用习近平“精准扶贫、精准脱贫”重要思想，充分发挥自身民间外交渠道作用，整合海内外资源，为脱贫攻坚事业贡献了自己的力量。

近来，习近平总书记在梁家河插队7年的故事再一次被网友刷屏。就在梁家河往北200公里的地方，有一个与梁家河犹如兄弟的地方，这里同属沟壑纵横的黄土高原，身体里流淌的革命血液是他们共同的红色基因。

“黄河水、黄土情、黄小米，养育着‘土八路’，打败了东洋鬼，赢得了全中国”，是它过往辉煌历史的真实写照；而今，缺衣少食、

捉襟见肘的日子似乎就在昨天。这就是国家级贫困县——山西吕梁兴县。

在全国上下脱贫攻坚战打得如火如荼的时候，兴县人民过得怎么样，老区群众能不能如期摆脱贫困，同全国人民一同迈进小康生活，是我们共同关心的问题。

——蔡家崖讲述着深沉、凝重的红色故事。蔡家崖是兴县的一个乡，距离兴县县城17华里，抗战时期是八路军120师师部所在地，也是晋绥革命根据地首府，有“小延安”之美称。

1948年3月25日，毛泽东、周恩来、任弼时等中央领导同志东渡黄河来到蔡家崖，发表了著名的《在晋绥边区高级干部会议上的讲话》和《对晋绥日报编辑人员的谈话》。全国重点文物保护单位晋绥边区革命纪念馆就建在这里。

2017年6月，习近平总书记到山西考察调研，第一站就来到兴县，

参观晋绥边区革命纪念馆，向革命烈士敬献花篮，并同当年在晋绥边区参加对敌斗争的老战士们亲切交谈。兴县土地上涌现出的无数英雄先烈事迹，激励着一代又一代人砥砺前行；老区孕育出来的红色精神，是在全面建设小康社会征程中不可缺少的精神支柱。

——全国人民都富了，兴县人民却仍生活在贫困之中。像其他多数革命老区一样，兴县经济社会发展同样存在自然环境恶劣、交通不便等天然短板。不可否认，新中国成立以来，特别是改革开放 40 年来，兴县等革命老区面貌发生了深刻变化，人民生活水平较过去有了显著改善；但与此同时，兴县发展相对滞后、基础设施薄弱、人民生活水平不高的问题依然比较突出，脱贫攻坚任务相当艰巨，兴县仍是我国脱贫攻坚主战场之一。人民过上好日子，不能少了老区人民；全面小康，不能少了老区。

正如习近平总书记所说，“革命战争年代，吕梁儿女用鲜血和生命铸就了伟大的吕梁精神。我们要把这种精神用在当今时代，继续为老百姓过上幸福生活、为中华民族伟大复兴而奋斗。”一场为帮扶老区人民迈入小康生活的脱贫攻坚战，正在全面铺展开来……

——黄土地开出五彩扶贫花。脱贫攻坚，贵在精准，重在精准，成败之举在于精准。怎样发挥自身优势，为兴县量身打造一套适合自己的精准脱贫方案，是摆在当地党委政府面前的一道并不容易解答的难题。

然而，在革命战争年代，老区人民用聪明才智加小米步枪赶走了侵略者；在新时代，就一定能用聪明才智加勤劳双手打赢脱贫攻坚战。当地人民就是靠着这片黄土地，走出一条自己的精准扶贫路，开出一片五彩扶贫花：靠着晋绥革命传统红色资源，开出了红色旅游扶贫花；靠着小米、土豆、玉米等优质小杂粮，开出了黄色农产品扶贫花；靠着生态保护、退耕还林，开出了绿色生态扶贫花；靠着丰富的镁铝金属矿藏，开出了白色矿产扶贫花；靠着网络普及和电子商务的兴起，开出了蓝色电商扶贫花。五彩扶贫花把兴县老区发展装扮得五彩斑斓、绚丽多姿，描绘出一幅生动美丽的精准扶贫画卷。

——民间外交添助力，中外友好促脱贫。“众人拾柴火焰高”，扶贫开发是全党全社会的共同责任，要动员和凝聚全社会力量广泛参与。

2015 年 10 月起，中国人民对外友好协会积极响应党和政府号召，义不容辞，承担起对口帮扶兴县脱贫的艰巨任务。全国对外友协充分发挥民间外交优势，动员全会力量、汇集中外友好资源帮助兴县早日脱贫。

近 3 年来，实施扶贫项目 20 多个，从教育、医疗、农业产业、民生工程等方面为兴县提供有效帮扶，直接投入资金 300 余万元，选派精干力量到脱贫攻坚一线工作，与贫困群众同吃同住同劳动，用真心、动真情、真扶贫、扶真贫，赢得当地百姓的信任和口碑。老区人民一天不脱贫，全国对外友协人就一天

不离开兴县。

——山沟沟里迎来五洲客人。三年厚积薄发，一朝化茧成蝶。6 月的兴县生机勃勃、热闹非凡，在习近平总书记视察山西一周年之际，全国对外友协和山西省人民政府共同在兴县举办中国（兴县）国际扶贫研讨会。

来自五大洲 16 个国家的 160 多位中外各界嘉宾齐聚一堂，总结交流脱贫减贫工作经验，深入研讨帮扶兴县脱贫的举措办法。这里既有外国驻华使馆官员，又有知名跨国企业负责人；既有非政府组织代表，又有扶贫领域资深专家学者。

各国嘉宾无不为兴县人民的贫困生活牵肠挂肚；五洲朋友纷纷为老区群众的脱贫致富献计献策。9 家中外知名国际组织（企业）和兴县人民政府签署了脱贫攻坚战略合作协议，向兴县人民政府捐赠了学生电脑、书包、青少年 STEM 孵化空间、文化产品等物资。有了各国界朋友的鼎力相助，兴县的脱贫攻坚战打得更有底气了。

朋友，在黄土高原的黄河边上，有一块神奇的热土，这里是英雄的圣地、革命的摇篮。她用 16 万军民儿女的鲜血和生命，讲述着深沉的革命故事。在流逝的时光里，她的容颜曾经变得苍白、黯淡。然而，当历史的列车开进新时代，在这片生机盎然的大地上，在脱贫攻坚的大潮中，她又焕发出青春活力。就让我们在这片古老的土地上，见证脱贫攻坚的人间奇迹吧！■



# 日本友人点赞四川灾后重建

四川省友协

今年是中日和平友好条约缔结40周年，“5·12”汶川特大地震10周年。中国人民对外友好协会和中日友好协会特邀中国人民的老朋友、现任日本自民党干事长二阶俊博率领由日本国会议员及经济界代表、政府官员组成的代表团来华，访问辽宁、四川。

## 日本自民党干事长二阶俊博 一行访问四川

日本众议院议员、自由民主党干事长二阶俊博应中国人民对外友好协会邀请，于2018年五月，率团到访四川，对汶川特大地震的灾后重建给予了高度评价。

### 十年前

二阶俊博是四川人民的老朋友。长期以来，二阶俊博对中日友好怀有强烈的热情，在促进中日民间友好方面做了大量工作。“5·12”汶川特大地震发生后，年近七十的他以政治家的襟怀，毅然亲自筹划专机，率领日本执政党派使节团抵达四川，为地震灾区送来大量救灾物资，当天返回到日本。二阶俊博认为“除了物资救援，更重要的是从心灵与精神上对中国灾民进行抚慰。”随后，在他的倡议下日本民



中日防灾减灾分论坛

众捐献了大量善款，并从日本派遣实地慰问团，将日本政府和国民的感情、心意带给灾区人民。

### 时隔十年

今年他再次访川的第一站就选在了汶川映秀镇。5月27日，二阶俊博一行走进映秀漩口中学地震遗址，他满含热泪，表情肃穆，伴随着缓缓的《追思曲》，向汶川特大地震罹难者和在抗震救灾中捐躯的英雄默哀敬献鲜花。当他看到一幅大型浮雕再现了当时中国武警官兵将地震中救出的受灾群众举力送上直升机的场景时，他再次鞠躬致敬。

随后，访问团一行来到了中滩堡村了解了震中映秀在重建中涅槃，在发展中振兴的艰辛历程，访问当地产业振兴的致富带头人蒋维明，

品尝了用“茶祥子”传统手工艺制作的“大土司黑茶”和汶川种植的“车厘子”，日本朋友回味无穷，连连点赞，并希望将如此美味的“车厘子”出口日本，他们说：“日本业有丰富的茶文化，可以进一步加强两地茶产业的交流与合作，促进地方经济发展”。一路走、一路看，灾区道路宽阔平坦，房屋独具特色，老百姓脸上洋溢着幸福的笑容，灾后重建精神和“中国力量”一直感染着日本友人，在映秀访问结束时二阶俊博感叹：“在灾难发生后，灾区人民团结一致，将灾后重建工作做得这么好，让我非常感动！”

访问期间，二阶俊博一行在四川省副书记、省长尹力的陪同下参观了“纪念汶川特大地震十周年图片展”。一幅幅图片真实地记录

# 河北雄安新区概况

河北省友协



河北雄安新区

了汶川特大地震发生后，一方有难、八方支援的感人画面，记录了灾区人民众志成城、战胜灾难的奋进精神，记录了四川灾后重建、发展振兴的务实壮举。二阶俊博每一幅都看得很认真。在记者的采访中，二阶俊博表示：“见到四川人民重建美好生活，我心生敬意！”

二阶俊博在成都举办的“加强防灾减灾合作，共建人类命运共同体”为主题的中日防灾减灾论坛开幕式致辞中说，“期待中日防灾减灾论坛能成为关于防灾减灾的知识和经验互鉴共享的模范；希望两国人民在针对面临受灾的心理建设上开展合作，共同努力将防灾减灾的意识和理念传播给未来一代。”双方在进一步深化双方防灾减灾科技、人员和技术交流，建立完善地质灾害大数据平台、灾情监测预警、灾后恢复重建合作机制等方面达成了初步共识。

## 期待加强合作交流

二阶俊博一行在此次访问中，多次表达加强中日友好的积极信息，对四川灾后重建、防灾减灾、发展振兴等方面取得的巨大成就给予高度评价，表示将加强双方在防灾减灾、人文、科技、经济贸易以及青少年交流等方面加强合作。

此次访问和系列活动，进一步加强了中日两国在防灾减灾领域的交流与合作，促进了彼此互信，加深了双方友谊，为中日两国全方位、多领域的交流合作起到了积极的促进作用，有效地服务了国家总体外交，为推动中日关系稳步发展，贡献了四川力量。■

2017年4月1日，中共中央、国务院印发通知，决定设立河北雄安新区。2018年4月14日，中共中央、国务院正式批复《河北雄安新区规划纲要》。

雄安新区规划范围包括雄县、容城、安新三县行政辖区（含白洋淀水域），任丘市鄆州镇、苟各庄镇、七间房乡和高阳县龙化乡，规划面积1,770平方公里。

## 雄安新区区位优势明显

新区地处北京、天津、保定腹地，距北京、天津均为105公里，距石家庄155公里，距保定30公里，距北京新机场55公里。

## 雄安新区交通便捷通畅

新区紧邻京广、京九、津保等国家级交通干线，与北京新机场连

通便捷，与天津港、黄骅港等出海口交通通畅，具备良好的区域交通条件。

## 雄安新区生态环境优良

新区环抱白洋淀，河湖水系发达，南拒马河、白沟引河、唐河、府河、潴龙河等多条河流在此交汇，森林、植被、湿地等生态系统较为完备。

## 雄安新区地质条件稳定

新区地质条件整体稳定，位于华北平原北部地震活动相对较弱地区，适于城市建设；工程建设适应性好，均为适宜区和较适宜区。

## 雄安新区发展空间充裕

新区现有开发程度较低，可开发建设的土地充裕且可塑性强，具备一定的城市基础条件。■

# 京津冀三地友协 共享机遇 助力协同发展

## 河北省友协

北京、天津、河北（简称“京津冀”）地区位于环渤海心脏地带，地缘相接、人缘相亲，文化一脉，历史渊源深厚，历元、明、清三朝八百余年本为一家。近年来，随着我国改革开放不断深化，京津冀地区越来越引起整个世界的瞩目。

2014年2月26日，习近平总书记在天津主持召开座谈会，将京津冀协同发展上升为国家战略。2015年3月，《京津冀协同发展规划纲要》审议通过，完成了战略的顶层设计，同时拉开了协同发展的大幕。

为助力京津冀协同发展，推动三地友协的深度对接和密切合作，2015年8月20日，“京津冀三地友协促进协同发展座谈会”在北京召开，拉开了三地对外民间友好交流协同合作的序幕。3年来，三地友协共召开7次座谈会，共同研究如何更好地组织活动，借力发展，合力谋事；共同组织“2015东北亚和平与发展滨海论坛”、“2015北京国际民间友好论坛”、“首届2016年京津冀中学生模拟联合国大会暨第四届泛渤海中学生模拟联合国大会”、“2018年京津冀国际交流周”、“2018年中国—斯里兰卡文化周”



代表团参观雄安新区

等大型活动；邀请澳大利亚中国友好协会主席一行等多个代表团访问我省。三地友协同心协力，分享资源，为开展民间对外友好交流创造了互动交流、加强合作的良好平台。

2018年5月，由京津冀三地友协、斯里兰卡—中国社会文化合作协会等单位共同主办的“2018年中国—斯里兰卡文化周”活动在京举办，通过多形式的文化交流，促进中国与斯里兰卡两国民间友好和文化交流互鉴。活动期间，还举办“斯里兰卡美食夜”以及学生、文化交

流等多场活动，102幅中斯青少年“一带一路”绘画比赛获奖作品已在中斯两国巡回展出。

2018年5月，三地友协共同主办了“京津冀国际交流周”活动，旨在使各国友好组织深入了解中国改革开放40周年成果，全方位、多层次、宽领域了解京津冀协同发展。5月30日，来自17个国际友好组织的友好人士一行71人，在北京市和天津市友协领导陪同下到雄安新区访问，代表团先后考察了白洋淀、雄安新区政务服务中心等，并与雄



安新区有关负责同志进行交流。

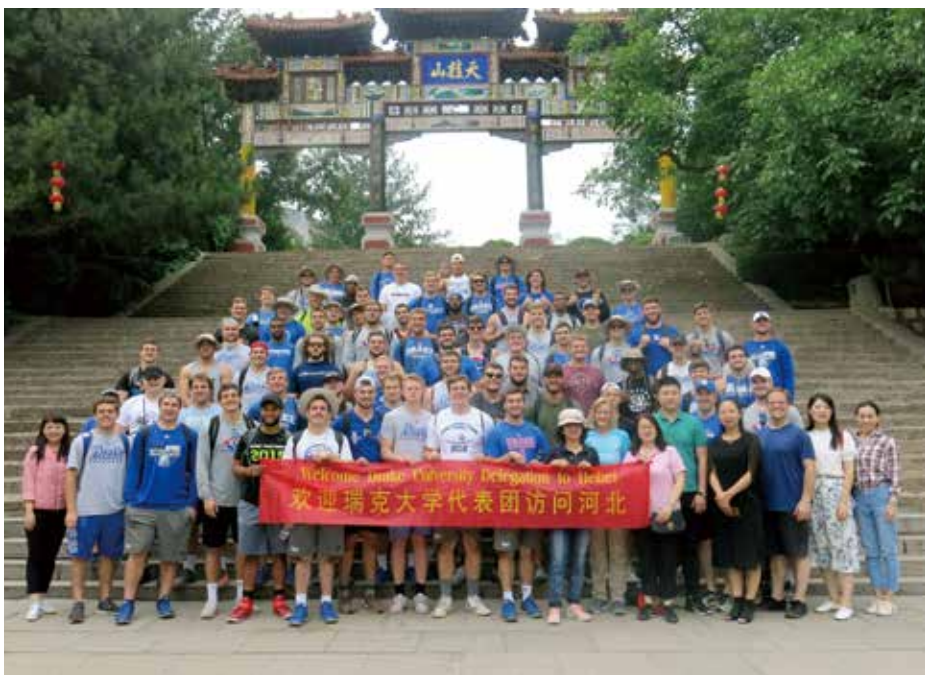
根据安排，雄安新区政务服务中心计划于5月30日正式启动运行。此次代表团访问雄安新区，恰逢政务服务中心启动第一天。雄安新区党政办副主任任达志介绍说，雄安新区作为北京非首都功能疏解集中承载地，要建设成为高水平社会主义现代化城市、京津冀世界级城市群的重要一极、现代化经济体系的新引擎、推动高质量发展的全国样板，将建设成为创新、绿色、开放、协同、共享的“未来之城”。建设雄安新区政务服务中心，突出了绿色发展和智慧创新理念，建筑材料、墙体结构的创新减少了施工带来的环境污染和损耗，高科技物联网设备大幅提高了工作效率。

随团的各国友好组织负责人纷纷表示，虽然访问时间很短，但雄安新区第一次活生生地呈现在面前，政务服务中心高科技与白洋淀的原生态完整地结合在一起，让我们对雄安新区有了更直观的认识，短短的访问展现了雄安新区未来之城的智能、绿色、创新的规划理念，呈现了雄安的灵秀自然风光和悠久的人文历史，通过雄安这扇窗让我们更好感知中国、理解中国，不虚此行。

雄安新区成立以来，吸引了全世界的目光，三地友协将以此为契机，牢牢抓住这一历史性窗口期和战略性机遇期，继续加大资源共享力度，扩大共同举办活动规模，丰富合作形式，拓宽民间外交渠道，使三地友协在京津冀协同发展中发挥更重要的作用。■

## 民相亲 心相通

河北省友协



瑞克大学代表团参观天桂山

1983年5月，时任河北省省长张曙光与时任艾奥瓦州州长布兰斯塔德在得梅因正式签署两省州结好协议。1985年5月，时任河北省正定县县委书记的习近平同志率农业代表团访问艾奥瓦州，为两省州各领域交流合作打下了坚实的基础。

35年来，河北省与艾奥瓦州友好交流合作不断加深，各界人士往来日益密切。2013年10月，河北省在艾奥瓦州举办两省州结好30周年

纪念活动期间，习近平主席专致贺信，称河北省和艾奥瓦州结好30年来，各领域合作取得了重要进展，为两地人民带来实实在在的好处，成为中美地方务实合作的典范，并希望两地交流合作不断走深走实。

今年是河北省与美国艾奥瓦州建立友好省州关系35周年。作为纪念活动之一，应河北省对外友协邀请，艾奥瓦州瑞克大学代表团一行78名师生，于6月2日至4日到访

河北省。代表团访问了石家庄外国语学校，参观了河北省博物院和天桂山，体验了石家庄地铁和传统美食，开展了丰富的体育、文化、艺术交流活动。

在石家庄外国语学校，师生带瑞克大学的朋友们走进课堂，现场教授他们学习国画、剪纸、葫芦丝演奏，体会中国传统文化的博大精深，每名学生的作品都签名塑封，学习演奏的葫芦丝也作为纪念品赠送给大家。代表团向石外学生教授了美式橄榄球技巧和基本规则，石外师生与代表团进行了乒乓球互动，汗水浸湿了衣衫，激动和兴奋映在每一位师生的脸上。

在天桂山和河北省博物院，代表团体验了河北省悠久的历史文化与壮丽的自然风光，每一站行程都流连忘返。本次来访的代表团成员均为首次访问中国，大部分学生甚至是第一次出国，为了让大家体验地道的中国文化，河北省对外友协精心制定了行程及用餐安排。代表团第一次乘坐中国的高铁、地铁，第一次品尝正宗的火锅，第一次走进中国的课堂。众多的第一次，给每个人留下深刻的印象。大家纷纷表示，这是一次终生难忘的访问，他们重新认识了中国，认识了中国人民，亲身体验了一个和印象里完全不同的中国，一个拥有灿烂的文明、悠久的历史、友好热情的人民和高度现代化的中国。

习近平主席于2012年重访艾奥瓦州时对老朋友们说：“衣莫若新，人莫若故，艾奥瓦州是我接触美国的第一站，你们是我最早结识的美



瑞克大学代表团在石家庄外国语学校学习中国传统文化

国朋友，当时对于我来说，你们就是美国。”而对于此次访问的瑞克大学师生们来说，在河北经历的诸多“第一次”，就是对中国的第一印象，相信他们也会向身边的每一个人讲述，他们所体验的中国。他们也会成为中国的“老朋友”，成为两国之间传播友谊的使者。

国之交在于民相亲，民相亲在于心相通。多年来，河北省对外友协致力于开展两省州之间的友好交流，推动民间友好交往，与艾奥瓦州在各个方面开展了多项惠及各方的合作。目前，两省州已开启互派教师、留学生的合作模式，艾奥瓦州11所大学设立专门针对河北省学生的奖学金，最高达到每年4万美元。艾奥瓦州向河北输送了二百余名英语教师，分布在高校、中小学等不同阶段的学校，提升了河北省教育的国际化程度和英文教师师资力量。河北省与艾奥瓦州合作建设的“中美友谊示范农场”项目于2017年9月正式开工，艾奥瓦州海兰公司等一批国际知名农业企业均在河北投

资建厂，为两省州人民带来实实在在的好处。

现任美国驻华大使布兰斯塔德曾担任艾奥瓦州州长20余年，是美国历史上任期最长的州长。在他担任州长期间，每一批河北赴艾奥瓦州的留学生，都会被邀请到州长办公室进行交流。2017年7月，布兰斯塔德先生正式就任美国驻华大使，7月16日，布兰斯塔德大使便访问河北，兑现了自己就任大使后第一个访问河北的承诺，并在2017年内三次到访河北，亲自推动河北省与艾奥瓦州、河北省与美国在农业、环保、教育、清洁能源等领域的全方位合作。

积土成山，积水成渊。广泛的民间友好交流，坚实的民间友好基础，是开展国家外交的有力保障。每一次互访，每一个细节，都筑起双方人民内心的友谊之塔。愿河北省与艾奥瓦州的友谊薪火相传、历久弥新，在新时代中国特色大国外交中发挥更重要的作用，为两省州人民带来更多的福祉。■



# 世界目光集聚雄安 共建人类未来之城

河北省友协

2018年5月28日，以“新时代的中国：雄安 探索人类发展的未来之城”为主题的外交部河北雄安新区全球推介活动在外交部蓝厅隆重举行。国务委员兼外交部长王毅出席并发表讲话，外交部党委书记张业遂出席活动。河北省委书记、省人大常委会主任王东峰致辞，省委副书记、省长许勤进行推介。160多个国家、国际组织的驻华使节和代表，世界500强企业、商协会、科研机构负责人及中外媒体记者约500人参加活动。此次推介活动是外交部省区市全球推介活动开办以来外交人员出席最多、中外媒体参加人数最多的一次，盛况空前，气氛热烈。

王毅国务委员在发表主旨演讲时说，今天的全球推介别开生面，因为主角不是一个省份，而是雄安新区。新时代的雄安新区，将成为中国未来高质量发展的全国样板。今年4月，《河北雄安新区规划纲要》向全社会公布，标志着雄安新区建设进入全面实施阶段。规划纲要明确了雄安新区建设绿色生态宜居新城区、创新驱动发展引领区、协调发展示范区、开放发展先行区的发展定位，雄安新区代表了中国的未来，引领了世界的潮流，也预示了

人类发展的未来方向。王毅强调，设立雄安新区是中国深化改革的重大决策，大量符合未来发展方向的改革创新举措将在雄安先行先试。新区建设坚持世界眼光、国际标准、中国特色、高点定位，具有鲜明的时代特征和世界意义。希望各国使节和朋友们关注雄安、支持雄安、参与建设雄安，携手未来之城，实现合作共赢。

王东峰书记在致辞中表示，设立河北雄安新区是千年大计、国家大事，是党中央作出的重大历史性战略选择，是继深圳经济特区和上海浦东新区之后又一具有全国意义的新区。习近平总书记是雄安新区规划建设的总设计师，亲自谋划、亲自部署、亲自推动，付出了大量心血，为雄安新区规划建设指明了方向，给予我们坚定信心和强大动力，也为构建人类命运共同体提供了新时代国际创新务实合作的新平台。河北将举全省之力扎实推进雄安新区规划建设和创新发展，新区的未来发展，也将真诚地向世界张开双臂，以开放包容、兼容并蓄的姿态，诚挚欢迎各国朋友共同参与雄安新区的建设发展，共同打造世界未来之城，携手谱写国际交流合作、互利共赢的时代新篇章。

许勤省长围绕坚定践行习近平总书记规划建设雄安新区的重大战略思想，从五个方面向与会嘉宾推介了这座未来之城。他说，雄安新区将是一座绿色生态的未来之城，致力于建设新时代生态文明的典范城市；将是一座创新驱动的未来之城，致力于打造现代化经济体系的新引擎；将是一座智慧智能的未来之城，致力于构建具有深度学习能力、全球领先的数字城市；将是一座幸福宜居的未来之城，致力于提供优质共享的公共服务；将是一座开放包容的未来之城，致力于打造改革开放新高地。目前，河北正在以习近平总书记为核心的党中央坚强领导下，汇各方之力、聚全球之智建千秋之城，欢迎国内外各界朋友共享雄安机遇、共绘新区蓝图，共同见证和参与这座未来之城的成长和发展。

推介活动中，大家共同观看了雄安新区宣传片，英国驻华大使吴百纳、新加坡驻华大使罗家良、意大利驻华大使谢国谊、塞内加尔驻华大使恩迪亚耶先后致辞表示，国际社会高度关注中方设立雄安新区这一富有远见的重大举措，赞赏习近平主席的远见卓识和雄安的高质量发展规划，愿作为理想的合作伙



伴积极支持、参与雄安建设，与中方分享经验，加强合作，共建雄安这未来城市发展的明珠。

一年前，以习近平同志为核心的党中央宣布设立雄安新区，吹响了建设雄安美好未来的集结号。在中央批复《河北雄安新区规划纲要》不久、新区规划建设进入新阶段的关键节点，外交部河北雄安新区全球推介活动成功举办，适时向世界推介这座“探索人类发展的未来之城”，宣示我国继续扩大改革开放、努力推动高质量发展的信心和决心。参会的各国使节纷纷在嘉宾留言簿上签名，对此次活动给予高度评价，认为此次推介活动具有雄安特质、中国特色、国际视野。吴百纳大使留言愿与中国一同探索雄安这座未来之城。纳米比亚驻华大使伊莱亚·乔治·凯亚莫留言表示很高兴能够参加此次活动，为中国点赞。埃及驻华使馆领事卢迪留言祝福雄安新区的未来发展能够闪耀世界，助力实现中国梦。很多驻华使节表示希望能够与中方开展互利合作，参与到雄安建设中，与中国一同见证这座未来之城的蓬勃发展。

雄安是又一次伟大的探索。因为深圳和上海的探索，我们知道了对外开放的重要性，才有了今天中国之日新月异的大变革；也正因为雄安的探索，我们才有可能知道人类发展的未来之城如何在我们的不懈奋斗中变成美好的现实。用智慧和科技布局雄安，用勤奋和创新建设雄安，雄安新区这座承载“千年大计、国家大事”重托的未来之城，必将成为惊艳世界的一颗明珠。■

## 一位耄耋老人的中日友好情

河北省友协



山根会长率代表团访问河北

2000年的初夏，在河北省石家庄市平山县，一位72岁的精神矍铄的日本老人在乐此不疲地植树、浇水。之后的18年，植树地由石家庄平山县扩大到保定易县再到邢台内丘县，不变的是老人每年躬耕不辍率领代表团辗转各地绿化荒山。

这位老人就是河北省的老朋友——日本长野县日中友好协会副会长、长野市日中友好协会会长山根敏郎先生。山根会长是中日友好交流事业的践行者，是中日绿化合作事业的躬耕者，更是深爱中国、深爱河北的友好使者。

## 中日友好交流事业的践行者

河北省与长野县于 1983 年 11 月 11 日正式缔结友好关系后，长野县开创了“官民一体”的对华友好模式。

长野县的阿部守一知事对华友好，自就任知事以来，每年都来中国访问，非常重视与河北省的友好合作关系。在长野县非常有影响力的对华友好团体—长野县日中友好协会，有着 60 多年的发展历史，目前已拥有 22 个地区协会和 2000 名会员，规模在日本首屈一指，是日本最活跃的地方日中友好协会。该协会会员上下合力，共同致力于中日友好事业，其工作得到了长野县政府和我驻日本大使馆的支持。

早年间，山根会长四处奔走，为推动长野县日中友好协会的成立做了大量工作。成立之初的长野县日中友好协会经费紧张，而他经常用自己的钱补贴。他是长野县日中友好协会的骨干力量，一直致力于中日两国的友好交流，只要中国客人访问长野，他都会热情欢迎。

中日友好协会会长唐家璇称“河北省与长野县的友好关系是中日地方友好合作的典范”。我驻日本使馆多次称赞“河北省与长野县的交往为中日两国地方友城交流树立了榜样”。

这些可喜成果的背后，是一种对友好的笃定，是一种顺应潮流发展，迎难而上的睿智，是一种身先士卒、敢为人先的勇气。当然，这些成果是与河北省和长野县各界友好人士积极推动分不开的，而山根会长就是其中最突出的一位。

## 中日绿化合作事业的躬耕者

自 2000 年起，河北省人民对外友好协会与长野县日中友好协会合作，争取中日绿化合作项目（“小渊基金”）在河北省落地实施。

目前该项目在石家庄平山县、保定易县、邢台内丘县已经实施完毕，为改善当地生态环境做出了积极贡献。自项目开始实施到现在已经过去 18 年，每年的植树活动都能看到山根会长的身影。山根会长不仅自己亲自来植树，每年还带领一大批友好人士来参加植树活动。

18 年过去了，山根会长从古稀之年进入耄耋之龄。虽然他的精神依旧矍铄，依旧能在易水河边吟诵“风萧萧兮易水寒”，但 90 岁的身体已经不能听从内心的召唤。因为年事已高，活动不便，现在山根会长都是拄着拐杖来中国。尽管如此，植树活动仍然亲力亲为。看到他用颤颤巍巍的身体亲自铲土，亲自浇水时，有人不忍心要上前帮忙，他都会微笑拒绝，强调说：我要用自己的力量把河北变绿。植完树后，他会亲自与当地百姓打招呼，请他们看管树木。

有一次，因为太过疲劳，山根会长晕倒了。他醒来第一句话，就是问是否还能来河北植树。家人担心他的健康，曾劝他不要再来植树了，当然这种劝说对山根会长来说是没有用的。家人最终明白，去中国植树已经成为山根会长坚定的信念。为了照顾山根会长，他的长女东子现开始陪同他一起来中国植树。

今年 5 月山根会长率团到河北植树时，河北省人民对外友好协会

设宴欢迎代表团，山根会长深情地说：我要再活 10 年，再来河北 10 次，再种 10 年树。

## 深爱中国、深爱河北的友好使者

山根会长出生于 1928 年，由于时代和历史原因，年轻时就开始关注中国，并深深喜欢上了中国。

他特别崇拜毛泽东主席，熟读《实践论》、《论持久战》等毛泽东著作，比许多中国人还了解毛泽东思想，了解中国历史和文化。山根会长给长女东子起名字的时候，特意用了“东”这个字。

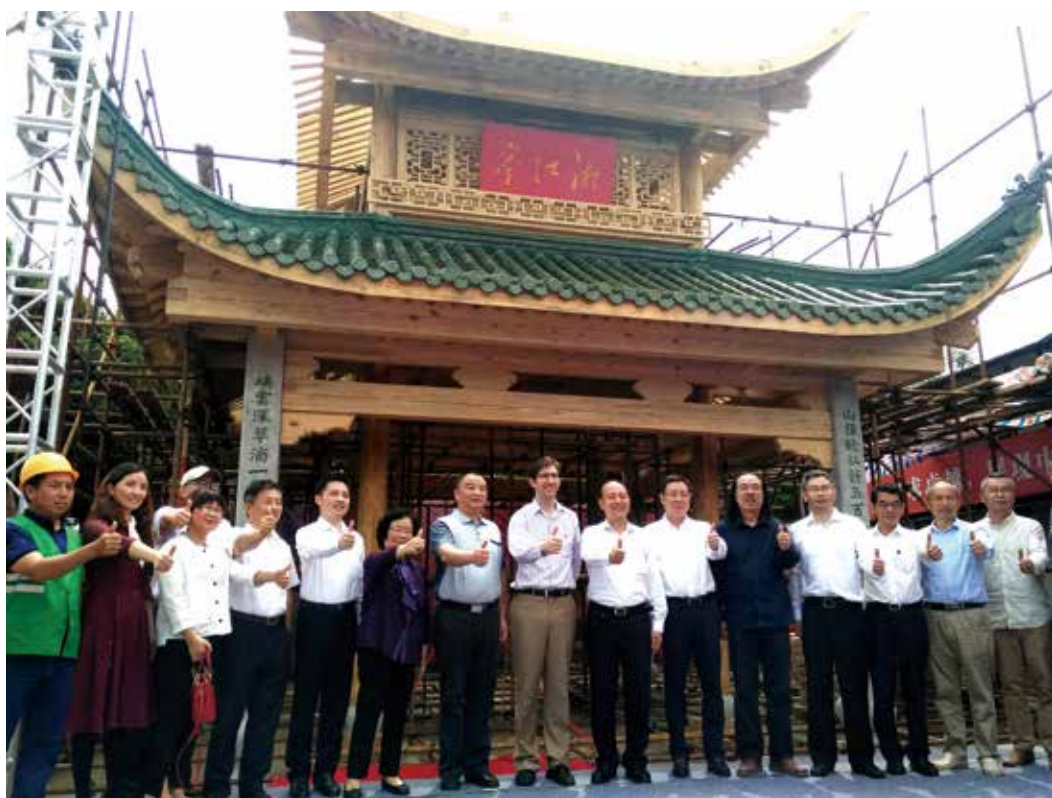
80 岁的时候，山根会长请了家庭教师学习中文。他学得非常认真，无论是接待中国朋友来访还是来中国访问，他都会用中文同每个人热情打招呼，并且尽可能地运用自己能说的中文同大家进行交流。“我爱中国”是他最喜爱的口头禅。

山根会长到访中国 40 多次，基本每年都来河北，对河北有着特殊的感情。有一次到某省访问，当工作人员介绍省份优势时，山根会长打断他，开玩笑说：你们省很好，但我觉得河北省更好。

18 年，喜欢穿分趾鞋的山根会长每年坚持从异国他乡飞来植树。18 年，山根会长亲自栽种的小树苗已经变成参天大树。它们见证了山根会长对中日友好交流事业的奉献精神，见证了山根会长对中国、对河北的深厚感情。■

# “湘江亭”续写中美友城之约

李毅



“湘江亭”揭幕暨启运仪式

5月3日，“湘江亭”揭幕暨启运仪式在长沙市石燕湖畔举行。长沙市政府副秘书长卢兴映，市外侨办主任郑力虎，著名雕塑家雷宜铤，美国驻武汉总领事馆新闻文化领事杜博睿共同见证了“湘江亭”的揭幕。

长沙市与美国明尼苏达州圣保罗市于1988年5月结为友好城市。2015年，长沙市洋湖湿地公园与圣

保罗市费梭公园结为姐妹友好公园，并约定互赠具有各自城市特色的礼物永久存放于对方公园内。以中国四大名亭之一的“爱晚亭”为模型建造的“湘江亭”，已启程运往美国，即将落户圣保罗市费梭公园，开启两市人民友好交流的新篇章。

自2015年启动两市互赠礼物项目以来，通过两市政府、各级机构

和市民们的不懈努力，美好的约定渐成现实。今年3月20日，五座以圣保罗市漫画家查尔斯·舒尔茨设计的“花生漫画”为原型的史努比雕像在圣保罗市市长卡特先生、中国驻芝加哥总领馆副总领事刘军先生、明州中国友好花园协会会长苗丽莲女士以及众多中美友好人士的欢送中，迈出了前往长沙，落户洋湖的脚步。■



# 大连市召开 “中日民间友好交流会议”

大连市友协



大连市中日民间友好交流会议

为纪念《中日和平友好条约》缔结40周年，推动与日本地方城市民间交流与合作，大连市人民对外友好协会于2018年5月26日，在大连国际金融会议中心召开了“大连市中日民间友好交流会议”。

日本与会代表来自日本15个县市的地方政府、民间友好团体、日

本驻连机构、荣誉公民关联日资企业等，很多都是大连市的老朋友。也有第一次组团来访的新朋友，如鸟取县、德岛县、福岛县、新潟县中日友好协会的会长、副会长等。大连市高校、对日民间友好组织代表出席了会议。全国友协副会长宋敬武、大连市副市长骆东升、辽宁

省友协副秘书长李承志、日本国驻沈阳总领馆常驻大连领事办公室首席代表丸山浩一出席会议并致词。

宋敬武副会长致辞表示，在中日和平友好条约缔结40周年之际，大连市对外友协举办这次会议，重温缔约初心和条约精神，意义重大。民间友好历来是中日关系的独特优

势和重要推动力，在两国关系发展历程中发挥着不可替代的重要作用。

大连与日本在经贸、文化、体育、人才培养等广泛领域保持长期交流与合作，一直走在全国对日交往的前列。骆东升副市长致辞说，在中日和平友好条约缔结 40 周年之际举办“中日民间友好交流会议”，恰逢其时，有着积极的意义，希望通过此次会议。希望进一步增进了解，推动民间交流与合作，为两国友好关系的发展增添光彩。

12 位与会嘉宾围绕“增进了解与互信，推动交流与合作”会议主题做了主旨发言。他们是：

大连市对外友协副会长吴智超

大连市中日经济合作交流协会会长徐朝发

大连中日学友会会长、大连理工大学教授杜凤刚

大连工业大学外国语学院院长刘爱君

大连市荣誉公民、日本海国际交流中心理事长古贺克己

日本伊万里市市长深浦弘信

日本福冈·大连未来委员会常务理事古川公俊

日本青森县·大连友好经济交流委员会代表、青森县观光战略局局长秋田佳纪

日本鹿儿岛相互信用金库理事长稻叶直寿

日本北九州市大连交流协会副理事长堺俊治

日本伊万里市日中友好协会理事长竹内和教

佳能大连办公设备有限公司董事长金子惠一



古贺克己先生发言

日本与会代表纷纷表示要积极推动与大连的务实交流，将民间友好活动和合作项目持续开展下去。

古贺克己先生表示，今后还要加大力度，做好大连教师到石川县金泽市进修和培训项目，进一步推动中日在教育领域的合作。

北九州市大连交流协会副理事长堺俊治先生表示，该协会已将在位于门司港的“大连友好纪念馆”二楼专门开辟为大连展示馆，向市民展现大连经济社会发展取得的新成就。

鹿儿岛相互信用金库稻叶直寿理事长表示，在业已 13 次组织金库关联企业来连考察，与大连企业对接之后，今后要继续推动鹿儿岛与大连的合作。

爱媛县日中友好协会常务副会长林泉南表示，将组织企业来大连参加 6 月举办的日本商品展。

青森一大连友好经济文化交流委员会、青森县观光战略局局长秋田佳纪说，青森县将把经济、青少

年交流作为合作的重点，今年 9 月组团来大连参加中日投资贸易洽谈会。

福冈一大连未来委员会事务局长古川公俊表示，今年 9 月，将组织大型代表团来大连考察，参加委员会成立 25 周年纪念活动。

会议通过了《大连市中日民间友好交流会议倡议书》。要点有：中日双方民间友好组织积极开展友好交流活动，不断夯实中日两国友好关系的民意基础；努力推动中日两国间的经济技术交流，推动中日两国经济技术交流与合作取得实质成果；经常举办文化、体育交流活动，进一步增进两国人民之间的相互了解和友谊；面向未来，积极开展青少年之间的交流活动，为两国的长期友好培养更多的友好使者。总之，要着眼世代友好，共谋人民福祉，不断增进相互了解与信任，努力为两国友好关系的发展注入活力，增添光彩。■